

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 961/2010

af 25. oktober 2010

## om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EF) nr. 423/2007

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP <sup>(1)</sup>,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 26. juli 2010 godkendte Rådet afgørelse 2010/413/FUSP og bekræftede de restriktive foranstaltninger, der var blevet truffet siden 2007, og indførte yderligere restriktive foranstaltninger over for Den Islamiske Republik Iran («Iran») for at efterleve FN's Sikkerhedsråds resolution 1929 (2010) samt ledsageforanstaltningerne hertil, som Det Europæiske Råd havde anmodet om i sin erklæring af 17. juni 2010.

(2) Disse restriktive foranstaltninger omfatter navnlig yderligere restriktioner på handel med varer og teknologi med dobbelt anvendelse samt udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, restriktioner på handel med nøgleudstyr og -teknologi til den iranske olie- og naturgasindustri og restriktioner på investeringer i denne industri, restriktioner på iranske investeringer i uranbrydning og nuklear industri, restriktioner på pengeoverførsler til og fra Iran, restriktioner vedrørende den iranske banksektor, restriktioner på Irans adgang til forsikrings- og obligationsmarkedet i Unionen og restriktioner på leveringen af visse serviceydelser til iranske skibe og fragtfly.

(3) Afgørelse 2010/413/FUSP indførte også yderligere kategorier af personer, som skulle omfattes af indfrysningen

af pengemidler og økonomiske ressourcer, samt visse andre tekniske ændringer af de gældende foranstaltninger.

(4) Disse restriktive foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og særligt for at sikre, at de økonomiske operatører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde, er det derfor nødvendigt at indføre EU-lovgivning til at gennemføre dem for så vidt angår Unionen.

(5) Forordning (EF) nr. 423/2007 af 19. april 2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran <sup>(2)</sup> omhandlede de restriktive foranstaltninger, som Unionen har truffet som følge af fælles holdning 2007/140/FUSP <sup>(3)</sup>. Af klarhedshensyn bør forordning (EF) nr. 423/2007 ophæves og erstattes af nærværende forordning.

(6) De reviderede restriktive foranstaltninger vedrørende varer med dobbelt anvendelse bør omfatte alle varer og al teknologi i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse <sup>(4)</sup> med undtagelse af visse produkter i dets kategori 5. Disse produkter i kategori 5, som vedrører nuklear teknologi og missilteknologi, og som i øjeblikket er omfattet af et forbud mod overførsel heraf til og fra Iran, bør dog fortsat være omfattet af et sådant forbud. Der bør også indføres et forbud mod overførsel til og fra Iran af visse varer og teknologier, som tidligere var omfattet af et krav om en forudgående tilladelse i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 423/2007.

(7) For at sikre en effektiv gennemførelse af forbuddet mod salg, levering, overførsel eller eksport til Iran af visse former for nøgleudstyr eller -teknologi, der kan anvendes i nøglesektorer inden for olie- og naturgasindustrien, bør der stilles en liste over relevant nøgleudstyr og -teknologi til rådighed.

<sup>(1)</sup> EUT L 195 af 27.7.2010, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 103 af 20.4.2007, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 61 af 28.2.2007, s. 49.

<sup>(4)</sup> EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1.

- (8) Restriktioner på investeringer i den iranske olie- og gasindustri bør desuden for at være effektive omfatte visse nøgleaktiviteter som f.eks. massegastransmissionsydelse i forbindelse med transit eller levering til direkte sammenkoblede net, og bør af samme grund gælde joint ventures og andre former for sammenslutninger og samarbejde med Iran i sektoren for naturgastransmission.
- (9) De restriktive foranstaltninger bør ikke berøre importen eller eksporten til eller fra Iran af olie eller gas, herunder opfyldelsen af betalingsforpligtelser i forbindelse med sådan import eller eksport.
- (10) Effektive restriktioner på iranske investeringer i Unionen forudsætter, at der træffes foranstaltninger til at forhindre fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som hører under medlemsstaternes jurisdiktion, i at muliggøre eller tillade sådanne investeringer.
- (11) I overensstemmelse med forpligtelsen til at indefryse pengemidler og økonomiske ressourcer hos Islamic Republic of Iran Shipping Line (IRISL) og udpegede enheder, som ejes eller kontrolleres af IRISL, er det forbudt at laste og losse gods på og fra skibe, som ejes eller er chartret af IRISL eller af sådanne enheder i medlemsstaternes havne. Forpligtelsen til at indefryse pengemidler og økonomiske ressourcer hos IRISL og udpegede enheder, som ejes eller kontrolleres af IRISL, kræver dog ikke beslaglæggelse eller tilbageholdelse af skibe, som ejes af sådanne enheder, eller af deres last, for så vidt som lasten tilhører tredjemand, og den kræver heller ikke tilbageholdelse af besætningsmedlemmer, som er ansat af dem.
- (12) Det bør præciseres, at indgivelse eller fremsendelse af de nødvendige dokumenter til en bank med henblik på endelig overførsel til en person, en enhed eller et organ, der ikke er opført på listen, for at udløse betalinger, der er tilladt i henhold til artikel 18 i denne forordning, ikke indebærer, at pengemidler stilles til rådighed som omhandlet i artikel 16, stk. 3, i denne forordning.
- (13) I denne forordning overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som bl.a. anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, især retten til adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol, ejendomsretten og retten til beskyttelse af personoplysninger. Denne forordning bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper.
- (14) Denne forordning respekterer også fuldt ud medlemsstaternes forpligtelser i henhold til De Forenede Nationers pagt og den retligt bindende karakter af De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolutioner.
- (15) I betragtning af den konkrete trussel mod international fred og sikkerhed, som Iran udgør, og som kommer til udtryk i den stadig dybere bekymring over dets atomprogram som understreget af Det Europæiske Råd den 17. juni 2010, og for at sikre sammenhæng med proceduren for ændring og revurdering af bilag I og II til afgørelse 2010/413/FUSP, bør beføjelsen til at ændre listerne i bilag VII og VIII til denne forordning udøves af Rådet.
- (16) Proceduren for ændring af listerne i bilag VII og VIII til denne forordning bør omfatte, at begrundelserne for opførelsen på listen meddeles udpegede fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer for at give dem lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, bør Rådet tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse i lyset af disse bemærkninger og underrette personen, enheden eller organet herom.
- (17) Med henblik på denne forordnings gennemførelse og for at skabe størst mulig retssikkerhed i Unionen bør navne og andre relevante oplysninger vedrørende fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i henhold til forordningen, offentliggøres. Enhver behandling af fysiske personers personoplysninger i medfør af denne forordning bør ske i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>(1)</sup> og Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>(2)</sup>.
- (18) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør den træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### KAPITEL I

#### DEFINITIONER

##### Artikel 1

I denne forordning gælder følgende definitioner:

- a) ved »filial« af et finansierings- eller kreditinstitut forstås et forretningssted, som udgør en juridisk afhængig del af et finansieringsinstitut eller et kreditinstitut, og som direkte udfører alle eller nogle af de transaktioner, som hører under finansierings- eller kreditinstitutter

<sup>(1)</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

- b) ved »mæglervirksomhed« forstås:
- i) forhandling eller styring af transaktioner med henblik på køb, salg eller levering af varer og teknologi fra et tredjeland til et andet tredjeland eller
  - ii) salg eller køb af varer og teknologi, der befinder sig i tredjelands, med henblik på overførsel til et andet tredjeland
- c) ved »kontrakt eller transaktion« forstås enhver transaktion uanset form og uanset hvilken lov der finder anvendelse på den, bestående af en eller flere kontrakter eller lignende forpligtelser, der er indgået mellem samme eller forskellige parter; udtrykket »kontrakt« omfatter med henblik herpå alle garantier og modgarantier, navnlig finansielle garantier og modgarantier, og enhver kredit, også selv om de er juridisk uafhængige, samt enhver tilknyttet bestemmelse, som opstår i forbindelse med en sådan transaktion
- d) ved »kreditinstitut« forstås et kreditinstitut som defineret i artikel 4, nr. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF af 14. juni 2006 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut<sup>(1)</sup>, herunder dets filialer i og uden for Unionen
- e) ved »Unionens toldområde« forstås det område, der er fastlagt i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(2)</sup> og i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92<sup>(3)</sup>
- f) ved »økonomiske ressourcer« forstås aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, og såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men kan benyttes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser
- g) ved »finansieringsinstitut« forstås:
- i) et foretagende, som ikke er et kreditinstitut, og som udøver en eller flere af aktiviteterne i punkt 2-12 og punkt 14 og 15 i bilag I til direktiv 2006/48/EF, herunder vekselkontorer
  - ii) et forsikringselskab, der er behørigt godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5. november 2002 om livsforsikring<sup>(4)</sup>, for så vidt som det udøver aktiviteter, der er omfattet af nævnte direktiv
  - iii) et investeringselskab som defineret i artikel 4, stk. 1, nr. 1), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter<sup>(5)</sup>
  - iv) et institut for kollektiv investering, der markedsfører sine andele eller aktier, eller
  - v) en forsikringsformidler som defineret i artikel 2, nr. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/92/EF af 9. december 2002 om forsikringsformidling<sup>(6)</sup>, bortset fra forsikringsformidlere omhandlet i nævnte direktivs artikel 2, nr. 7, hvis de formidler livsforsikringer og andre investeringsrelaterede forsikringer
- herunder filialer i eller uden for Unionen
- h) ved »indefrysning af økonomiske ressourcer« forstås hindring af, at økonomiske ressourcer på nogen måde anvendes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder bl.a. ved salg, leje eller pantsætning
- i) ved »indefrysning af pengemidler« forstås hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller håndtering af pengemidler, som ville resultere i en ændring af omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål, eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende midler, herunder porteføljeforvaltning
- j) ved »pengemidler« forstås finansielle aktiver og fordele af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:
- i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, vekslers, anvisninger og andre betalingsinstrumenter
  - ii) indeståender i finansieringsinstitutter eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser
  - iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, gældsbeviser, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter
  - iv) renter, udbytte eller andre indtægter eller værdier hidrørende fra aktiver

<sup>(1)</sup> EUT L 177 af 30.6.2006, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT L 345 af 19.12.2002, s. 1.<sup>(5)</sup> EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1.<sup>(6)</sup> EFT L 9 af 15.1.2003, s. 3.

- v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser
- vi) rembursere, konnossementer, løsørepatentbreve og
- vii) dokumentation for en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer
- k) »varer« omfatter produkter, materialer og udstyr
- l) ved »forsikring« forstås et tilsagn eller en forpligtelse for en eller flere fysiske eller juridiske personer til, mod betaling og i tilfælde af forsikringsbegivenhedens indtræden, at yde en eller flere andre personer erstatning eller en fordel som præciseret i henhold til tilsagnet eller forpligtelsen
- m) ved »iransk person«, enhed eller organ forstås:
- i) staten Iran eller offentlige myndigheder i landet
- ii) fysiske personer i eller med bopæl i Iran
- iii) juridiske personer, enheder eller organer, der har hjemsted i Iran
- iv) juridiske personer, enheder eller organer i eller uden for Iran, der direkte eller indirekte ejes eller kontrolleres af en eller flere af ovennævnte personer eller organer
- n) ved »genforsikring« forstås den form for virksomhed, der består i at overtage risici, som overdrages af et forsikrings-selskab eller af et andet genforsikrings-selskab, eller i tilfælde af assurandørsammenslutningen Lloyd's den form for virksomhed, som består i at overtage risici, som overdrages af et medlem af Lloyd's eller af et forsikrings-selskab eller et genforsikrings-selskab, som ikke er assurandørsammenslutningen Lloyd's
- o) ved »Sanktionskomitéen« forstås den komité, der er nedsat under FN's Sikkerhedsråd i henhold til punkt 18 i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution (UNSCR) 1737 (2006)
- p) ved »teknisk bistand« forstås enhver form for teknisk bistand i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk ydelse, uanset om bistanden ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskend-skab eller færdigheder eller konsulent-service; teknisk bistand omfatter også mundtlig bistand
- q) ved »Unionens område« forstås de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum
- r) ved »pengeoverførsel« forstås en transaktion, der udføres på betalere vegne gennem en betalingsformidler ad elektronisk vej med henblik på at stille pengemidler til rådighed for modtager hos en betalingsformidler, uanset om betaler og modtager er en og samme person. Udtrykket »betaler«, »modtager« og »betalingsformidler« har samme betydning som i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1781/2006 af 15. november 2006 om oplysninger, der skal medsendes om betaler ved pengeoverførsler <sup>(1)</sup>
- s) ved »fordring« forstås enhver omtvistet eller uomtvistet fordring, som er fremsat før eller efter datoen for denne forordnings ikrafttrædelse, og som har tilknytning til gennemførelsen af en kontrakt eller transaktion, særlig
- i) en fordring, som tager sigte på opfyldelse af enhver forpligtelse, som er resultatet af eller har tilknytning til en kontrakt eller transaktion
- ii) en fordring, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af en finansiell garanti eller modgaranti uanset dens form
- iii) et erstatningskrav i forbindelse med en kontrakt eller transaktion
- iv) et modkrav
- v) en fordring, som tager sigte på, også ved eksigibilitet, at opnå anerkendelse eller fuldbyrdelse af en dom, en voldgiftskendelse eller en tilsvarende afgørelse, uanset hvor den er afsagt eller truffet.

## KAPITEL II

## EKSPORT- OG IMPORTRESTRIKTIONER

## Artikel 2

## 1. Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de varer og den teknologi, der er opført i bilag I og II, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
- b) direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere udstyr, der kan bruges til intern undertrykkelse, som opført i bilag III, uanset om det har oprindelse i Unionen eller ej, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran

<sup>(1)</sup> EUT L 345 af 8.12.2006, s. 1.

c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) og b) omhandlede forbud.

2. Bilag I omfatter varer og teknologi, herunder software, som er produkter eller teknologi med dobbelt anvendelse som defineret i forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse, med undtagelse af de varer og den teknologi, der er defineret i kategori 5 i bilag I til samme forordning, og som ikke er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og missilteknologikontrolregimet.

3. Bilag II omfatter visse andre varer og teknologier, der kan bidrage til Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand, til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller til aktiviteter, som Den Internationale Atomenergiorganisation (IAEA) har udtrykt bekymring over eller har betegnet som udestående spørgsmål, herunder dem, som er fastlagt af FN's Sikkerhedsråd eller af Sanktionskomitéen.

4. Bilag I, II og III omfatter ikke varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr<sup>(1)</sup> (fælles liste over militært udstyr).

### Artikel 3

1. Der kræves forudgående tilladelse til direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de varer og den teknologi, som er opført i bilag IV, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran.

2. For al eksport, hvortil der kræves tilladelse i henhold til denne artikel, udstedes en sådan tilladelse af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor eksportøren har hjemsted, efter bestemmelserne i artikel 11 i forordning (EF) nr. 428/2009. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.

3. Bilag IV omfatter alle former for varer og teknologi bortset fra dem, der er opført i bilag I og II, som kan bidrage til Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand, til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller til aktiviteter, som IAEA har udtrykt bekymring over eller har betegnet som udestående spørgsmål.

4. Eksportørerne skal give de kompetente myndigheder alle relevante oplysninger til brug for behandlingen af ansøgninger om eksporttilladelse.

5. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, giver ikke tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af de varer og den teknologi, der er omhandlet i

bilag IV, hvis de har rimelig grund til at fastslå, at salget, leveringen, overførslen eller eksporten heraf vil bidrage til en af følgende aktiviteter:

a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand

b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller

c) aktiviteter i Iran på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over eller har betegnet som udestående spørgsmål.

6. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, kan på de i stk. 5 fastsatte betingelser annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en eksporttilladelse, de har udstedt.

7. Hvis den kompetente myndighed i en medlemsstat afslår at udstede en tilladelse eller annullerer, suspenderer, i væsentlig grad begrænser eller tilbagekalder en tilladelse i overensstemmelse med stk. 5, underretter de de andre medlemsstater og Kommissionen herom og forsyner dem med de relevante oplysninger under overholdelse af bestemmelserne om sådanne oplysningers fortrolighed i Rådets forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne<sup>(2)</sup>.

8. Før en medlemsstat udsteder en tilladelse i henhold til stk. 5 til en i alt væsentligt identisk transaktion, som i henhold til stk. 6 og 7 er blevet afslået af en eller flere andre medlemsstater, og hvor afslaget stadig er gyldigt, hører den først den eller de medlemsstater, der gav afslaget. Hvis den berørte medlemsstat efter de pågældende høringer beslutter at udstede en tilladelse, underretter den de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og forelægger samtlige relevante oplysninger for at forklare beslutningen herom.

### Artikel 4

Det er forbudt at købe, importere eller transportere de varer og den teknologi, som er opført på listen i bilag I, II og III, fra Iran, uanset om de har oprindelse i Iran eller ej.

### Artikel 5

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på den fælles liste over militært udstyr, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer på denne liste, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran

<sup>(1)</sup> EUT C 69 af 18.3.2010, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1.



- b) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført i bilag I og II, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer, der er opført i bilag I og II, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
  - c) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, som opført i bilag III, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
  - d) direkte eller indirekte at tilbyde finansiering eller finansiell bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, som er opført på den fælles liste over militært udstyr eller i bilag I, II og III, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter, eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
  - e) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a)-d) omhandlede forbud.
2. Levering af følgende kræver tilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat:
- a) teknisk bistand eller mæglervirksomhed i forbindelse med varer og teknologi, der opført i bilag IV, og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og brug af disse produkter direkte eller indirekte til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
  - b) finansiering eller finansiell bistand i forbindelse med varer og teknologier, der er omhandlet i bilag IV, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand direkte eller indirekte til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran.

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, giver ikke tilladelse til transaktioner som omhandlet i stk. 2, hvis de har rimelig grund til at fastslå, at handlingen vil bidrage til en af følgende aktiviteter:

- a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
- b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller

- c) aktiviteter i Iran på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over eller har betegnet som udestående spørgsmål.

#### Artikel 6

Artikel 2, stk. 1, litra a), finder ikke anvendelse på:

- a) direkte eller indirekte overførsel af varer, der henhører under del B i bilag I, gennem medlemsstaternes områder, når sådanne varer sælges, leveres, overføres eller eksporteres til Iran eller til brug i Iran til letvandsreaktorer i Iran, hvis opførelse er påbegyndt inden december 2006
- b) transaktioner under mandat fra Den Internationale Atomenergiorganisations (IAEA) program for teknisk samarbejde
- c) varer, der leveres eller overføres til eller til brug i Iran som følge af de kontraherende staters forpligtelser i henhold til Pariserkonventionen af 13. januar 1993 om forbud mod udvikling, fremstilling, oplagring og anvendelse af kemiske våben og sådanne våbens tilintetgørelse.

#### Artikel 7

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, kan på betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til en transaktion vedrørende varer og teknologi som omhandlet i artikel 2, stk. 1, eller bistand eller mæglervirksomhed som omhandlet i artikel 5, stk. 1, hvis de, undtagen når litra c) finder anvendelse, fastslår, at transaktionen klart ikke vil bidrage til udvikling af teknologi, der kan støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter, eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben, herunder når varerne, teknologien, bistanden eller mæglervirksomheden er beregnet til fødevarer, landbrug, medicin eller andre humanitære formål, og hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) kontrakten om levering af varerne, teknologien, bistanden eller mæglervirksomheden indeholder passende garantier med hensyn til slutbrugeren
- b) Iran har forpligtet sig til ikke at anvende varerne eller teknologien eller eventuelt bistanden eller mæglervirksomheden i forbindelse med spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben, og
- c) Sanktionskomitéen, såfremt transaktionen vedrører varer eller teknologi, der er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og missilteknologikontrolregimet, på forhånd og i hvert enkelt tilfælde har fastslået, at transaktionen klart ikke vil bidrage til udvikling af teknologi, der kan støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter, eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

2. Den pågældende medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen, hvis den giver afslag på en anmodning om tilladelse.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på transaktioner eller mæglervirksomhed i forbindelse med varer og teknologi, der er opført i bilag III.

#### Artikel 8

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere nøgleudstyr og -teknologi, som er opført i bilag VI, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran.

2. Bilag VI omfatter nøgleudstyr og -teknologi til følgende centrale sektorer i olie- og gasindustrien i Iran:

- a) efterforskning efter råolie og naturgas
- b) produktion af råolie og naturgas
- c) raffinering
- d) likvefaktion af naturgas.

3. Bilag VI omfatter ikke varer, som er opført på den fælles liste over militært udstyr, eller i bilag I, II eller IV.

#### Artikel 9

Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til nøgleudstyr og -teknologi, der er opført i bilag VI, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer, der er opført i bilag VI, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
- b) direkte eller indirekte at yde finansiering eller finansiell bistand i tilknytning til nøgleudstyr og -teknologi, der er opført i bilag VI, til iranske personer, enheder eller organer eller til brug i Iran
- c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) og b) omhandlede forbud.

#### Artikel 10

Forbuddene i artikel 8 og 9 gælder ikke transaktioner, som er nødvendige som følge af en handelskontrakt, der blev indgået inden datoen for denne forordnings ikrafttræden, eller en

kontrakt eller aftale, der blev indgået inden den 26. juli 2010, og som vedrører en investering i Iran, der er foretaget inden den 26. juli 2010, og er heller ikke til hinder for udførelsen af en forpligtelse i henhold hertil, forudsat at den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, som ønsker at foretage transaktionen eller at yde bistanden, senest 20 arbejdsdage forinden har anmeldt transaktionen eller bistanden til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor den er etableret, jf. webstederne i bilag V.

#### KAPITEL III

#### RESTRIKTIONER PÅ FINANSIERING AF VISSE VIRKSOMHEDER

#### Artikel 11

1. Det er forbudt:

- a) at yde et lån eller en kredit til iranske personer, enheder eller organer, jf. stk. 2
- b) at erhverve eller udvide sin andel i iranske personer, enheder eller organer, jf. stk. 2
- c) at oprette joint ventures med iranske personer, enheder eller organer, jf. stk. 2
- d) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a), b) og c) omhandlede forbud.

2. Forbuddet i stk. 1 finder anvendelse på iranske personer, enheder eller organer, der er involveret i:

- a) fremstilling af varer eller teknologi, som er opført på den fælles liste over militært udstyr eller i bilag I eller II
- b) fremstilling af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, som anført i bilag III
- c) efterforskning efter eller produktion af råolie og naturgas, raffinering af brændstoffer eller likvefaktion af naturgas.

3. Udelukkende i forbindelse med stk. 2, litra c), anvendes følgende definitioner:

- a) »efterforskning efter råolie og naturgas« omfatter efterforskning efter, afsøgning af mulighederne for udvinding og forvaltning af råolie- og naturgasreserver samt levering af geologiske tjenester i forbindelse med sådanne reserver

b) »produktion af råolie og naturgas« omfatter massegastransmissionsydelser i forbindelse med transit eller levering til direkte sammenkoblede net

c) ved »raffineri« forstås forarbejdning, konditionering eller forberedelse til det i sidste instans endelige salg af brændstoffer.

4. Det er forbudt at indlede samarbejde med iranske personer, enheder eller organer, der er involveret i transmission af naturgas som omhandlet i stk. 3, litra b).

5. I forbindelse med stk. 4 forstås ved »samarbejde«:

a) deling af investeringsomkostninger i en integreret eller styret forsyningskæde med henblik på modtagelse eller levering af naturgas direkte fra eller til iransk territorium og

b) direkte samarbejde med henblik på investering i faciliteter til flydende naturgas på iransk territorium eller i faciliteter til flydende naturgas, der er direkte forbundet dertil.

#### Artikel 12

1. Investeringer gennem transaktioner som omhandlet i artikel 11, stk. 1, i iranske personer, enheder eller organer, som er involveret i fremstillingen af varer eller teknologi, der er opført i bilag IV, kræver tilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat.

2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, giver ikke tilladelse til transaktioner som omhandlet i stk. 1, hvis de har rimelig grund til at fastslå, at handlingen vil bidrage til en af følgende aktiviteter:

a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand

b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller

c) aktiviteter i Iran på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over eller har betegnet som udestående spørgsmål.

#### Artikel 13

Uanset artikel 11, stk. 2, litra a), kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V, give tilladelse til at foretage en investering gennem transaktioner som omhandlet i artikel 11, stk. 1, på vilkår som de skønner hensigtsmæssige, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) den iranske person eller enhed eller det iranske organ har forpligtet sig til at stille hensigtsmæssige slutbrugergarantier med hensyn til varerne eller teknologien

b) Iran har forpligtet sig til ikke at anvende varerne eller teknologien i forbindelse med spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben og

c) Sanktionskomitéen – såfremt investeringen er i en iransk person eller enhed eller et iransk organ, som er involveret i fremstillingen af varer eller teknologi, der er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og missilteknologikontrolregimet – har på forhånd og i hvert enkelt tilfælde fastslået, at transaktionen klart ikke vil bidrage til udvikling af teknologi, der kan støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter, eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

#### Artikel 14

Artikel 11, stk. 2, litra c), finder ikke anvendelse på ydelse af et lån eller en kredit eller på erhvervelse eller udvidelse af en andel, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) transaktionen er nødvendig som følge af en aftale eller kontrakt, som blev indgået inden den 26. juli 2010, og

b) den kompetente myndighed er senest 20 arbejdsdage forinden blevet underrettet om den pågældende aftale eller kontrakt.

#### Artikel 15

Det er forbudt:

a) ved indgåelse af en aftale eller på anden måde at acceptere eller godkende, at der ydes lån eller kredit eller foretages erhvervelse eller udvidelse af en andel eller oprettes joint ventures af en eller flere iranske personer, enheder eller organer i en virksomhed, som er involveret i følgende aktiviteter:

i) uranbrydning

ii) berigning og oparbejdning af uran

iii) fremstilling af varer og teknologi, der er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og missilteknologikontrolregimet

b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det i litra a) omhandlede forbud.



## KAPITEL IV

**INDEFrysNING AF PENGEMIDLER OG ØKONOMISKE RESSOURCER***Artikel 16*

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII, indefrysnes. Bilag VII indeholder en liste over personer, enheder og organer, som De Forenede Nationers Sikkerhedsråd eller Sanktionskomitéen har fastlagt i overensstemmelse med punkt 12 i UNSCR 1737 (2006), punkt 7 UNSCR 1803 (2008) eller punkt 11, 12 eller 19 i UNSCR 1929 (2010).

2. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VIII, indefrysnes. Bilag VIII indeholder en liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der ikke er omfattet af bilag VII, og som i overensstemmelse med artikel 20, stk. 1, litra b), i Rådets afgørelse 2010/413/FUSP anses for:

- a) at være involveret i eller direkte associeret med eller at støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben, herunder ved at være involveret i køb af forbudte varer og forbudt teknologi, eller at være ejet eller kontrolleret af sådanne personer, enheder eller organer, herunder ved ulovlige midler, eller at handle på deres vegne eller efter deres instruks
- b) at være en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, som har bistået personer, enheder eller organer, der er opført på listen, med at omgå eller bryde bestemmelserne i denne forordning, i Rådets afgørelse 2010/413/FUSP eller UNSCR 1737 (2006), UNSCR 1747 (2007), UNSCR 1803 (2008) og UNSCR 1929 (2010)
- c) at være et ledende medlem af Den Islamiske Revolutionsgarde eller en juridisk person, en enhed eller et organ, som ejes eller kontrolleres af Den Islamiske Revolutionsgarde eller af et eller flere af dets ledende medlemmer
- d) at være en juridisk person, en enhed eller et organ, som ejes eller kontrolleres af Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL).

I overensstemmelse med forpligtelsen til at indefryse pengemidler og økonomiske ressourcer hos IRISL og udpegede enheder, som ejes eller kontrolleres af IRISL, er det forbudt at laste eller losse gods på og fra skibe, som ejes eller er chartret af IRISL eller af sådanne enheder i medlemsstaternes havne. Dette forbud er ikke til hinder for udførelsen af en kontrakt, der blev indgået inden denne forordnings ikrafttræden.

Forpligtelsen til at indefryse pengemidler og økonomiske ressourcer hos IRISL og udpegede enheder, som ejes eller kontrolleres af IRISL, kræver ikke beslaglæggelse eller tilba-

geholdelse af skibe, som ejes af sådanne enheder, eller af deres last, for så vidt som lasten tilhører tredjemand, og den kræver heller ikke tilbageholdelse af besætningsmedlemmer, som er ansat af dem.

3. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII og VIII.

4. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.

5. I bilag VII og VIII anføres begrundelsen for at medtage de personer, enheder og organer, der er opført på FN's Sikkerhedsråds eller Sanktionskomitéens liste med henblik på bilag VII.

6. Bilag VII og VIII omfatter om muligt også de oplysninger, der er nødvendige for at kunne kontrollere identiteten af de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på FN's Sikkerhedsråds eller Sanktionskomitéens liste med henblik på bilag VII. For så vidt angår fysiske personer kan disse oplysninger omfatte navn og eventuelle kaldenavne, fødselsdato og fødested, nationalitet, pasnummer og identitetskortnummer, køn, adresse, hvis denne er kendt, samt stilling eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder og organer kan disse oplysninger omfatte navn, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted. Bilag VII skal også omfatte datoen for Sikkerhedsrådets eller Sanktionskomitéens opførelse af dem på listen.

*Artikel 17*

Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, forudsat at:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig tilbageholdelsesret, der er fastslået før den dato, hvor den person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i artikel 16, er blevet optaget på listen af Sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet, eller for en dom, en administrativ afgørelse eller en voldgiftskendelse, der er afsagt før nævnte dato
- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer udelukkende skal anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved de relevante love og administrative bestemmelser vedrørende rettighederne for personer, der har sådanne fordringer
- c) tilbageholdelsesretten, dommen, afgørelsen eller kendelsen ikke kommer de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII eller VIII, til gode

- d) anerkendelse af tilbageholdelsesretten eller dommen, afgørelsen eller kendelsen ikke er i strid med den pågældende medlemsstats grundlæggende retsprincipper, og
- e) medlemsstaten har underrettet Sanktionskomitéen om tilbageholdelsesretten, dommen, afgørelsen eller kendelsen, hvis artikel 16, stk. 1, finder anvendelse.

#### Artikel 18

Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, når en person, en enhed eller et organ opført i bilag VII eller VIII skal betale forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ har indgået eller pådraget sig, før Sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet optog den pågældende på listen, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på de vilkår, de skønner hensigtsmæssige, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) den kompetente myndighed har fastslået:
- i) at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal anvendes til en betaling, der skal foretages af en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VII og VIII
  - ii) at kontrakten, aftalen eller forpligtelsen ikke vil bidrage til fremstilling, salg, køb, overførsel, eksport, import, transport eller brug af de varer og den teknologi, der er omhandlet i bilag I, II, III og VI, og
  - iii) at betalingen ikke er i strid med artikel 16, stk. 3
- b) den pågældende medlemsstat — hvis artikel 16, stk. 1, finder anvendelse — har underrettet Sanktionskomitéen om, at den har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse, og Sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse herimod senest ti arbejdsdage efter underretningen, og
- c) den pågældende medlemsstat — hvis artikel 16, stk. 2, finder anvendelse — mindst to uger før tilladelsen gives har meddelt de andre medlemsstater og Kommissionen, at dens kompetente myndighed har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse.

#### Artikel 19

1. Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, på de vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade, at der frigives visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller at der stilles visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

- a) den kompetente myndighed har fastslået, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:
- i) er nødvendige for at dække de vitale behov for de personer, der er opført i bilag VII eller VIII, samt for de familiemedlemmer, de skal forsørge, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
  - ii) udelukkende er bestemt til betaling af rimelige honorarer og refusion af udgifter i forbindelse med juridisk bistand eller
  - iii) udelukkende er bestemt til betaling af afgifter eller administrationsgebyrer for opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, og
- b) den pågældende medlemsstat — hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VII — har underrettet Sanktionskomitéen om, at den har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse, og Sanktionskomitéen har ikke gjort indsigelse herimod inden fem arbejdsdage efter underretningen.

2. Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, tillade, at der frigives visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller at der stilles visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, når de har fastslået, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige til at dække ekstraordinære udgifter eller til betaling for eller overførsel af varer, såfremt disse blev anskaffet med henblik på en letvandsreaktor i Iran, hvis opførelse var påbegyndt inden december 2006, eller for varer omhandlet i artikel 6, litra b) og c), såfremt følgende betingelser er opfyldt:

- a) den pågældende medlemsstat — når tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VII — har meddelt Sanktionskomitéen, at den har fastslået dette, og Sanktionskomitéen har givet sin godkendelse heraf, og
- b) den kompetente myndighed — når tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VIII — har meddelt de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger før tilladelsen gives.

3. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 1 eller 2.

### Artikel 20

1. Artikel 16, stk. 3, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutter, der modtager pengemidler til overførsel til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle tilførte beløb på disse konti også indefrysnes. Finansierings- eller kreditinstitutterne underretter straks de kompetente myndigheder om sådanne transaktioner.

2. Artikel 16, stk. 3, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti, i form af:

- a) renter eller anden form for afkast fra disse konti eller
- b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået før den dato, hvor den person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i artikel 16, blev optaget på listen af Sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet,

når disse renter eller andre indtægter og betalinger indefrysnes i henhold artikel 16, stk. 1 eller 2.

3. Denne artikel skal ikke forstås som en tilladelse til at overføre pengemidler omhandlet i artikel 21.

### KAPITEL V

## RESTRIKTIONER PÅ PENGEOVERFØRSLER OG PÅ FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

### Artikel 21

1. Pengeoverførsler til og fra en iransk person, en iransk enhed eller et iransk organ behandles som følger:

- a) pengeoverførsler, der sker i forbindelse med transaktioner vedrørende fødevarer, sundhedspleje eller medicinsk udstyr, eller som benyttes til humanitære formål foretages uden forhåndstilladelse. Overførsler til en værdi af over 10 000 EUR eller et tilsvarende beløb skal forinden anmeldes skriftligt til de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V
- b) enhver anden pengeoverførsel til en værdi af under 40 000 EUR foretages uden forhåndstilladelse. Overførsler til en værdi af over 10 000 EUR eller et tilsvarende beløb skal forinden anmeldes skriftligt til de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V
- c) enhver anden pengeoverførsel til en værdi af 40 000 EUR eller derover eller et tilsvarende beløb kræver forhåndstilladelse fra de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V.

2. Disse bestemmelser gælder, uanset om pengeoverførslen er gennemført som en enkelt transaktion eller som flere transaktioner, der tilsyneladende har indbyrdes sammenhæng.

3. Anmeldelser af og anmodninger om tilladelse til pengeoverførsler til en iransk person, en iransk enhed eller et iransk organ foretages af eller på vegne af betalerens betalingsformidler, som omhandlet i artikel 1, litra r), til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor pengeoverførslen oprindeligt blev bestilt.

Anmeldelser af og anmodninger om tilladelse til pengeoverførsler fra en iransk person, en iransk enhed eller et iransk organ foretages af eller på vegne af modtagerens betalingsformidler, som omhandlet i artikel 1, litra r), til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor modtageren er bosat eller formidleren etableret.

Hvis betalerens eller modtagerens betalingsformidler ikke er omfattet af artikel 39, foretages anmeldelser af og anmodninger om tilladelse af betaleren eller modtageren til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor betaleren eller modtageren er bosat.

4. I forbindelse med stk. 1, litra c), giver de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V, på de vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tilladelse til en pengeoverførsel til en værdi af 40 000 EUR eller derover, medmindre de har rimelig grund til at fastslå, at pengeoverførslen, hvortil der anmodes om tilladelse, vil bidrage til en af følgende aktiviteter:

- a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
- b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
- c) Irans aktiviteter på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over, eller som IAEA har betegnet som udestående spørgsmål, eller
- d) forbudte aktiviteter i tilknytning til efterforskning efter råolie og naturgas, produktion af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktation af naturgas som omhandlet i artikel 8, 9 og 11, som foretages af en iransk person, en iransk enhed eller et iransk organ.

En kompetent myndighed kan opkræve et gebyr for at evaluere anmodninger om tilladelse.

Hvis en kompetent myndighed har modtaget en skriftlig anmodning om en tilladelse, og den ikke inden fire uger skriftligt har gjort indsigelse mod pengeoverførslen, anses tilladelsen for at være blevet givet. Hvis der gøres indsigelse på grund af en igangværende undersøgelse, skal den kompetente myndighed anføre dette og meddele sin afgørelse hurtigst muligt. De kompetente myndigheder skal have hurtig direkte eller indirekte adgang til de oplysninger om finansielle forhold, administration og retshåndhævelse, som er nødvendige for at gennemføre undersøgelsen.

Den pågældende medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen, hvis den giver afslag på en anmodning om tilladelse.

5. Denne artikel finder ikke anvendelse, hvis der er givet tilladelse til en overførsel i henhold til artikel 13, 17, 18, 19 eller 20.

#### Artikel 22

1. Filialer og datterselskaber, der er omfattet af artikel 39, af kredit- og finansieringsinstitutter, der er hjemmehørende i Iran, underretter den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor de er etableret, jf. webstederne i bilag V, om alle pengeoverførsler, de foretager eller modtager, om parternes navn og om beløbet og datoen for transaktionen senest fem arbejdsdage efter, at de har foretaget eller modtaget den pågældende pengeoverførsel. Hvis oplysningerne foreligger, skal det i underretningen angives, hvilken type transaktion der er tale om, og efter omstændighederne, hvilke varer transaktionen angår, og det skal særligt angives, om varerne er omfattet af bilag I, II, III, IV eller VI til denne forordning, og hvis der kræves tilladelse til eksport af varerne, angives tillige nummeret på licensen.

2. Med forbehold af og i overensstemmelse med informationsudvekslingsordningerne videresender de kompetente myndigheder, der modtager underretningen, om nødvendigt straks disse oplysninger til de kompetente myndigheder i andre medlemsstater, hvor den anden part i sådanne transaktioner er etableret, for at undgå enhver transaktion, der kan bidrage til spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

#### Artikel 23

1. Kredit- og finansieringsinstitutter, der er omfattet af artikel 39, skal, når de udøver deres aktiviteter med de kredit- og finansieringsinstitutter, der er omhandlet i stk. 2, for at undgå, at disse aktiviteter bidrager til spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben:

a) løbende udvise årvågenhed over for kontobevægelser, herunder gennem deres kundelegitimationsprogrammer og

i henhold til deres forpligtelser vedrørende hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme

- b) kræve, at alle oplysningsfelter i betalingsordrer vedrørende afsender og modtager udfyldes, og afvise transaktionen, hvis disse oplysninger ikke foreligger
- c) opbevare registreringer af alle transaktioner i fem år og på anmodning stille dem til rådighed for de nationale myndigheder
- d) hvis de har mistanke om eller har rimelig grund til mistanke om, at midlerne har tilknytning til finansiering af spredning, straks indberette mistanken til den finansielle efterretningsenhed (FIU) eller en anden kompetent myndighed udpeget af den pågældende medlemsstat, jf. webstederne i bilag V, med forbehold af artikel 5 og 16. FIU eller den anden kompetente myndighed skal tjene som nationalt center for modtagelse og analyse af indberetninger om mistænkelige transaktioner vedrørende mulig finansiering af spredning. FIU eller den anden kompetente myndighed skal have hurtig direkte eller indirekte adgang til de oplysninger om finansielle forhold, administration og retshåndhævelse, som den skal bruge for at kunne udføre denne funktion korrekt, hvilket også omfatter analyse af indberetninger vedrørende mistænkelige transaktioner.

Ovenstående krav til kredit- og finansieringsinstitutter supplerer gældende forpligtelser som følge af forordning (EF) nr. 1781/2006 og gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme <sup>(1)</sup>.

2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger finder anvendelse på kredit- og finansieringsinstitutter, der udøver aktiviteter med:

- a) kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank
- b) filialer og datterselskaber, der er omfattet af artikel 39, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran
- c) filialer og datterselskaber, der ikke er omfattet af artikel 39, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran
- d) kredit- og finansieringsinstitutter, der ikke er hjemmehørende i Iran, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i Iran.

<sup>(1)</sup> EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15.

## Artikel 24

1. Det er forbudt kredit- og finansieringsinstitutter, som er omfattet af artikel 39, at foretage sig følgende:

- a) at åbne en ny bankkonto hos kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller hos et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2
- b) at etablere en ny bankforretningsforbindelse med et kredit- eller finansieringsinstitut hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller med et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2
- c) at åbne et nyt repræsentationskontor i Iran eller at etablere en ny filial eller et nyt datterselskab i Iran
- d) at indgå et nyt joint venture med et kredit- eller finansieringsinstitut hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller med et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2.

2. Det er forbudt:

- a) at tillade, at der i Unionen åbnes et repræsentationskontor eller oprettes en filial eller et datterselskab af et kredit- eller finansieringsinstitut hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2
- b) at indgå aftaler for eller på vegne af et kredit- eller finansieringsinstitut hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller for eller på vegne af et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2, om åbning af et repræsentationskontor, eller oprettelse af en filial eller et datterselskab i Unionen
- c) at give et repræsentationskontor, en filial eller et datterselskab af et kredit- eller finansieringsinstitut hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller af et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2, tilladelse til at påbegynde og udøve virksomhed som kreditinstitut eller enhver anden forretning, som kræver forudgående tilladelse, hvis repræsentationskontoret, filialen eller datterselskabet ikke var operationelt inden den 26. juli 2010
- d) at et kredit- eller finansieringsinstitut, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2, erhverver eller udvider en andel eller erhverver andre ejerskabsinteresser i et kredit- eller finansieringsinstitut, som er omfattet af artikel 39.

## Artikel 25

Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at sælge eller købe statsobligationer eller statsgaranterede obligationer, der er udstedt efter den 26. juli 2010, til eller fra:
  - i) Iran eller Irans regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer
  - ii) kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller kredit- eller finansieringsinstitutter, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2
  - iii) fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der optræder på vegne af eller efter instruks fra juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i nr. i) eller ii)
  - iv) juridiske personer, enheder og organer, som ejes eller kontrolleres af personer, enheder eller organer omhandlet i nr. i), ii) eller iii)

- b) at yde mæglervirksomhed med hensyn til statsobligationer eller statsgaranterede obligationer, der er udstedt efter den 26. juli 2010, til personer, enheder eller organer omhandlet i litra a)
- c) at bistå personer, enheder eller organer omhandlet i litra a) med henblik på at udstede statsobligationer eller statsgaranterede obligationer ved at yde mæglervirksomhed, reklamevirksomhed eller andre ydelser vedrørende sådanne obligationer.

## Artikel 26

1. Det er forbudt:

- a) at udbyde forsikrings- eller genforsikringsydelser til:
  - i) Iran eller Irans regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer
  - ii) iranske personer, enheder eller organer, der ikke er fysiske personer, og
  - iii) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der optræder på vegne af eller efter instruks fra juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i nr. i) eller ii)



b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det i litra a) omhandlede forbud.

2. Stk. 1, litra a), nr. i) og ii), finder ikke anvendelse på levering af obligatorisk forsikring eller ansvarsforsikring til iranske personer, enheder eller organer, der er baseret i Unionen.

3. Stk. 1, litra a), nr. iii), finder ikke anvendelse på levering af forsikring, herunder syge- og rejseforsikringsydelser, til enkeltpersoner, der handler som privatpersoner, med undtagelse af personer, der er opført i bilag VII og VIII, eller på genforsikring af sådanne ydelser.

Stk. 1, litra a), nr. iii), er ikke til hinder for levering af forsikring eller genforsikring til ejeren af et skib, fly eller køretøj, der er chartret af personer, enheder eller organer, der er omhandlet i stk. 1, litra a), nr. i) og ii), og som ikke er opført i bilag VII eller VIII.

I forbindelse med stk. 1, litra a), nr. iii), anses personer, enheder eller organer ikke for at optræde efter instruks fra personer, enheder eller organer omhandlet i stk. 1, litra a), nr. i) og ii), når denne instruks tager sigte på dokning, lastning eller losning af eller sikker transit for et skib eller et fly, som midlertidigt opholder sig i iransk farvand eller i det iranske luftrum.

4. Denne artikel forbyder udvidelse og fornyelse af forsikrings- og genforsikringsaftaler, som er indgået før denne forordnings ikrafttræden, men den forbyder ikke opfyldelse af aftaler, som er indgået før ikrafttrædelsesdatoen, jf. dog artikel 16, stk. 3.

## KAPITEL VI

### TRANSPORTRESTRIKTIONER

#### Artikel 27

1. For at forhindre overførsel af varer og teknologi, som er opført på den fælles liste over militært udstyr, eller hvoraf levering, salg, overførsel, eksport eller import er forbudt i henhold til denne forordning, skal der for alle varer, som indføres i eller udføres af Unionens toldområde fra eller til Iran, afgives oplysninger inden ankomst og afgang til de kompetente toldmyndigheder i den pågældende medlemsstat.

2. Reglerne for forpligtelsen til at afgive oplysninger inden ankomst og afgang, navnlig vedrørende den person, der afgiver disse oplysninger, fristerne herfor og de krævede data, fastsættes i de relevante bestemmelser vedrørende summariske angivelser ved ankomst og afgang samt toldangivelser i forordning (EØF) nr. 2913/92 og i forordning (EØF) nr. 2454/93.

3. Den person, der afgiver oplysningerne som omhandlet i stk. 2, skal desuden erklære, om varerne er omfattet af den

fælles liste over militært udstyr eller af denne forordning, og, såfremt eksporten heraf er omfattet af et krav om tilladelse, præcisere de nærmere enkeltheder i den pågældende eksporttilladelse.

4. Indtil den 31. december 2010 kan summariske angivelser ved indførsel og udførsel og de fornødne supplerende angivelser som omhandlet i stk. 3 fremsendes skriftligt ved benyttelse af handels-, havne- eller transportoplysninger, forudsat at de indeholder de nødvendige oplysninger.

5. Fra den 1. januar 2011 fremsendes de supplerende angivelser som omhandlet i denne artikel enten skriftligt eller efter omstændighederne ved en toldangivelse.

#### Artikel 28

1. Levering af bunkring eller skibsforsyninger samt andre skibsrelaterede ydelser til skibe, der direkte eller indirekte ejes eller kontrolleres af en iransk person, en iransk enhed eller et iransk organ, som foretages af medlemsstaternes statsborgere eller fra medlemsstaternes område, er forbudt, hvis serviceudbyderen har oplysninger, herunder fra de kompetente toldmyndigheder baseret på de oplysninger inden ankomst og afgang, der er omhandlet i artikel 27, som giver rimelig grund til at antage, at de pågældende skibe transporterer varer, som er omfattet af den fælles liste over militært udstyr, eller varer, som det er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere i henhold til denne forordning, medmindre det er nødvendigt at levere sådanne ydelser til humanitære formål.

2. Levering af teknisk service og vedligeholdelsesservice til fragtfly, der direkte eller indirekte ejes eller kontrolleres af en iransk person, en iransk enhed eller et iransk organ, som foretages af medlemsstaternes statsborgere eller fra medlemsstaternes område, er forbudt, hvis serviceudbyderen har oplysninger, herunder fra de kompetente toldmyndigheder baseret på de oplysninger inden ankomst og afgang, der er omhandlet i artikel 27, som giver rimelig grund til at antage, at de pågældende fragtfly transporterer varer, som er omfattet af den fælles liste over militært udstyr, eller varer, som det er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere i henhold til denne forordning, medmindre det er nødvendigt at levere sådanne ydelser til humanitære formål.

3. Forbuddene i stk. 1 og 2 gælder, indtil lasten er inspiceret og om nødvendigt beslaglagt eller bortskaffet, alt efter hvad der er relevant.

Eventuel beslaglæggelse og bortskaffelse kan i overensstemmelse med national lovgivning eller en afgørelse truffet af en kompetent myndighed blive udført for importørens regning eller inddrives hos enhver person eller enhed, der er ansvarlig for forsøget på ulovlig levering, salg, overførsel eller eksport.

## KAPITEL VII

## ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

## Artikel 29

1. Der må ikke opfyldes nogen krav i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet påvirket helt eller delvis af foranstaltninger, der er pålagt i henhold til forordning (EF) nr. 423/2007 eller nærværende forordning, herunder erstatningskrav og andre tilsvarende fordringer, såsom krav om modregning og erstatning i henhold til garanti, særlig ikke fordringer, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af garantier eller modgarantier, navnlig finansielle garantier eller modgarantier uanset deres form, der gøres gældende af:

- a) personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII og VIII
- b) andre iranske personer, enheder eller organer, herunder den iranske regering
- c) personer, enheder eller organer, som handler gennem eller på vegne af en af de i litra a) og b) omhandlede personer, enheder eller organer.

2. Opfyldelsen af en kontrakt eller gennemførelsen af en transaktion anses for at være påvirket af de foranstaltninger, der er pålagt i henhold til forordning (EF) nr. 423/2007 eller nærværende forordning, når eksistensen eller indholdet af fordringen direkte eller indirekte er resultatet af disse foranstaltninger.

3. I forbindelse med enhver procedure vedrørende inddrivelse af en fordring påhviler det den person, der søger at få fordringen inddrevet, at bevise, at indfrielsen af fordringen ikke er forbudt i henhold til stk. 1.

4. Denne artikel berører ikke de rettigheder, som de i stk. 1 omhandlede personer, enheder og organer har til ved en domstol at få prøvet lovligheden af den manglende opfyldelse af kontraktlige forpligtelser i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 423/2007 eller nærværende forordning.

## Artikel 30

I forbindelse med artikel 8 og 9, artikel 11, stk. 2, litra c), artikel 21 og 26 betragtes eventuelle organer, enheder eller rettighedshavere, der følger af en oprindelig tildeling af en produktionsdelingsaftale inden denne forordnings ikrafttræden fra en anden suveræn regering end den iranske, ikke som iranske personer, enheder eller organer. I så fald og i forbindelse med artikel 8 kan medlemsstatens kompetente myndighed kræve hensigtsmæssige slutbrugergarantier fra eventuelle organer eller enheder for alle salg, leveringer, overførsler eller udførsler af nøgleudstyr eller -teknologi, som er opført i bilag VI.

## Artikel 31

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

- a) øjeblikkeligt videregive oplysninger, der vil fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 16, til de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, i de medlemsstater, hvor de pågældende er bosat eller befinder sig, og direkte eller via medlemsstaterne fremsende oplysningerne til Kommissionen
- b) samarbejde med de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, om efterprøvning af disse oplysninger.

2. Alle yderligere oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, stilles til rådighed for de berørte medlemsstater.

3. Alle oplysninger, der afgives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, til hvilke de blev afgivet eller modtaget.

## Artikel 32

1. Fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som implementerer forordningen, herunder disses ledelse og personale, kan ikke på nogen måde drages til ansvar for at have indefrosset pengemidler og økonomiske ressourcer eller for at have afvist at stille pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, når det er gjort i god tro, dvs. i forvisning om, at dette er i overensstemmelse med denne forordning, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.

2. De forbud, der er omhandlet i denne forordning, medfører ikke, at de pågældende fysiske eller juridiske personer eller enheder ifalder ansvar, hvis de ikke havde kendskab til og ikke havde rimelig grund til at tro, at de med deres handlinger ville overtræde disse forbud.

3. Det forhold, at et institut eller en person, der er omfattet af denne forordning, eller dets ledelse eller personale i god tro, jf. artikel 21, 22 og 23, meddeler de i artikel 21, 22 og 23 omhandlede oplysninger, påfører ikke instituttet eller personen eller dets ledelse eller personale nogen form for ansvar.

## Artikel 33

1. En medlemsstat kan træffe alle foranstaltninger, som den finder nødvendige, for at sikre, at relevante internationale, EU- eller nationale juridiske forpligtelser vedrørende arbejdstageres sundhed og sikkerhed og miljøbeskyttelse overholdes, når samarbejde med en iransk person eller enhed eller et iransk organ kan påvirkes af gennemførelsen af denne forordning.

2. Med henblik på foranstaltninger truffet i henhold til stk. 1 finder forbuddene i artikel 8 og 9, artikel 11, stk. 2, litra c), og artikel 16, stk. 2, artikel 21 og 26 ikke anvendelse.

3. Medlemsstaterne underretter hinanden på forhånd om foranstaltninger i henhold til stk. 1.

#### Artikel 34

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler alle andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale domstole.

#### Artikel 35

Kommissionen:

- a) ændrer bilag II på grundlag af afgørelser, der træffes af enten FN's Sikkerhedsråd eller Sanktionskomitéen eller på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
- b) ændrer bilag IV på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
- c) ændrer bilag V på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.

#### Artikel 36

1. Hvis Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen opfører en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på listen, opfører Rådet de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i bilag VII.

2. Beslutter Rådet, at en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ skal være omfattet af foranstaltningerne i artikel 16, stk. 2, ændrer det bilag VIII i overensstemmelse hermed.

3. Rådet meddeler sin beslutning, herunder begrundelsen for opførelsen på listen, til den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i stk. 1 og 2, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, der giver den pågældende fysiske eller juridiske person, enheden eller organet lejlighed til at fremsætte bemærkninger.

4. Fremsættes der bemærkninger, eller forelægges der væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin beslutning op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

5. Beslutter FN at slette en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på listen eller at ændre identifikationsoplysningerne for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på listen, ændrer Rådet bilag VII i overensstemmelse hermed.

6. Listen i bilag VIII revideres jævnligt og mindst hver tolvte måned.

#### Artikel 37

1. Medlemsstaterne fastsætter reglerne for, hvilke sanktioner der skal gælde ved overtrædelse af denne forordning, og træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsernes grovhed og have afskrækkende virkning.

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om disse regler straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

#### Artikel 38

1. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der er nævnt i denne forordning, og angiver dem på webstederne i bilag V. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen eventuelle ændringer af deres webadresse, som er opført i bilag V.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om deres kompetente myndigheder, herunder kontaktoplysninger for disse myndigheder, straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

3. Når denne forordning indeholder krav om, at der gives meddelelse eller underretning til Kommissionen eller på anden måde kommunikeret med den, er adressen og andre kontaktoplysninger, der skal bruges dertil, oplysningerne i bilag V.

#### Artikel 39

Denne forordning gælder:

- a) på Unionens område, herunder i dens luftrum
- b) om bord på fly eller skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- c) for alle personer inden for eller uden for Unionens område, som er statsborgere i en medlemsstat
- d) for alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- e) for alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Unionen.

*Artikel 40*

Forordning (EF) nr. 423/2007 ophæves. Henvisninger til den ophævede forordning betragtes som henvisninger til denne forordning.

*Artikel 41*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 25. oktober 2010.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand*

—

## BILAG I

## DEL A

**Varer og teknologi omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), artikel 2, stk. 2, artikel 4, artikel 5, stk. 1, litra b) og d)**

Dette bilag omfatter alle varer og al teknologi, der er opført i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009, som defineret deri, undtagen følgende:

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
5A001	<p>Telekommunikationssystemer, -udstyr, komponenter og tilbehør som følger:</p> <p>a. Enhver type telekommunikationsudstyr med en eller flere af følgende egenskaber, funktioner eller karakteristika:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Specielt konstrueret til at modstå transiente elektroniske påvirkninger eller elektromagnetiske impulser fra en atomeksplosion</li> <li>2. Specielt modstandsdygtige mod gamma-, neutron- eller ionstråling eller</li> <li>3. Specielt konstrueret til at operere uden for temperaturområdet fra 218 K (-55 °C) til 397 K (124 °C)</li> </ol> <p><i>Note:</i> 5A001.a.3 finder kun anvendelse på elektronisk udstyr.</p> <p><i>Note:</i> 5A001.a.2 og 5A001.a.3 lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er konstrueret eller modificeret med henblik på anvendelse i satellitter.</p> <p>b. Telekommunikationssystemer og -udstyr, og specielt konstruerede komponenter og tilbehør hertil, med en eller flere af følgende egenskaber, funktioner eller karakteristika:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Er tilkoblet undervandskommunikationsudstyr og har en eller flere af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En akustisk bærefrekvens uden for området 20 kHz-60 kHz</li> <li>b. Anvender en elektromagnetisk bærefrekvens på under 30 kHz</li> <li>c. Anvender teknik til elektronisk styring af stråleretning eller</li> <li>d. Anvender »lasere« eller lysemitterende dioder (LED) med udgangsbølgelængde på over 400 nm og under 700 nm, i et lokalnet</li> </ol> </li> <li>2. Er radioudstyr, der opererer i 1,5 til 87,5 MHz-båndet og har alle følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Automatisk forudsigelse og valg af frekvenser og »totale digitale overføringshastigheder« pr. kanal til optimering af transmissionen og</li> <li>b. Omfatter en lineær effektforstærkerkonfiguration med evne til at understøtte multiple signaler samtidigt ved en udgangseffekt på 1 kW eller mere i 1,5 til 30 MHz-frekvensområdet eller 250 W eller mere i 30 til 87,5 MHz-frekvensområdet, over en »momentan båndbredde« på én oktav eller mere og med et harmonisk og forvrængningsindhold i udgangen, der er bedre end -80 dB</li> </ol> </li> <li>3. Er radioudstyr, der anvender andre teknikker med »spredt spektrum«, herunder »frekvenshop«-teknikker, end dem, der er specificeret i 5A001.b.4. og med en eller flere af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Brugerprogrammerbare spredekoder eller</li> <li>b. Total transmitteret båndbredde, der er mindst 100 gange båndbredden for nogen enkelt informationskanal, og over 50 kHz</li> </ol> </li> </ol> <p><i>Note:</i> 5A001.b.3.b lægger ikke eksportkontrol på radioudstyr, der er specielt konstrueret til anvendelse med civile mobiltelefonisystemer.</p> <p><i>Note:</i> 5A001.b.3 lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er konstrueret til at fungere med en udgangseffekt på højst 1 W.</p>



Nr. i bilag 1 til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
	<p>4. Er radioudstyr, der anvender teknikker med ultrabredbåndsmodulation med brugerprogrammerbare kanaliseringkoder, krypteringskoder eller netværksidentifikationskoder og med en eller flere af følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. En båndbredde på mere end 500 MHz eller</li> <li>b. En relativ båndbredde på 20 % eller derover</li> </ul> <p>5. Er digitalt styrede radiomodtagere, der har alle følgende egenskaber:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Mere end 1 000 kanaler</li> <li>b. Har en »frekvensskiftetid« på mindre end 1 ms</li> <li>c. Automatisk søgning eller skanning af en del af det elektromagnetiske spektrum og</li> <li>d. Identifikation af de modtagne signaler eller sendertype eller</li> </ul> <p><i>Note:</i> 5A001.b.5 lægger ikke eksportkontrol på radioudstyr, der er specielt konstrueret til anvendelse med civile mobiltelefonisystemer.</p> <p>6. Anvender digitale »signalbehandlings funktioner«, som yder talekodningsoutput på hastigheder på mindre end 2 400 bit/s.</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. For »talekodning« med variabel hastighed finder 5A001.b.6 anvendelse på »talekodningsoutput« for vedvarende tale.</li> <li>2. I 5A001.b.6. defineres »talekodning« som en teknik til at udtage prøver af den menneskelige stemme og konvertere disse prøver til et digitalt signal under hensyntagen til den menneskelige tales særlige kendetegn.</li> </ul> <p>c. Fiberoptiske kommunikationskabler, optiske fibre og tilbehør som følger:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Optiske fibre af mere end 500 m længde, som efter fabrikantens specifikationer er i stand til at modstå en trækprøvning på <math>2 \times 10\text{N/m}^2</math> eller mere</li> </ul> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>»Prøvning«: Online- eller offlineproduktionsprøvning, som dynamisk påfører en foreskrevet trækspænding over 0,5 til 3 m af en fiber ved en løbehastighed på 2 til 5 m/s, mens den passerer mellem ruller, der er ca. 150 mm i diameter. Rumtemperaturen er nominelt 293 K (20 °C) og den relative fugtighed 40 %. Tilsvarende nationale standarder kan anvendes ved gennemførelsen af denne prøvning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2. Optiske fiberkabler og tilbehør beregnet til undervandsbrug</li> </ul> <p><i>Note:</i> 5A001.c.2 lægger ikke eksportkontrol på standardkabler og -tilbehør til civil telekommunikation.</p> <p><i>NB 1:</i> For så vidt angår undervandsforbindelseskabler og konnektorer til disse, jf. 8A002.a.3.</p> <p><i>NB 2:</i> For så vidt angår fiberoptiske skrogennemføringer eller konnektorer, jf. 8A002.c.</p> <p>d. »Elektronisk drejelige fasede retningsantennesystemer«, der opererer over 31,8 GHz;</p>

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
	<p>Note: 5A001.d lægger ikke eksportkontrol på »elektronisk drejelige fase retningsantennesystemer« til landingsystemer med instrumenter, der overholder International Civil Aviation Organisation-(ICAO)standarder (mikrobølgelandingsystemer (MLS)).</p> <p>e. Radiopejleudstyr, som opererer ved frekvenser på mere end 30 MHz, og som har samtlige følgende samt specielt konstruerede komponenter dertil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. »Øjeblikkelig båndbredde« på 10 MHz eller derover og</li> <li>2. I stand til at finde en pejlelinie (LOB) til ikke-samarbejdende radiosendere med en signalvarighed på mindre end 1ms</li> </ol> <p>f. Jammingudstyr, der er specielt konstrueret eller modificeret til forsætligt og selektivt at interferere med, afvise, hæmme, ødelægge eller bortlede mobile telekommunikationstjenester, og som har en eller flere af følgende funktioner samt specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Simulering af funktionerne i udstyr til Radio Access Network (RAN)</li> <li>2. Detektering og udnyttelse af specifikke karakteristika ved den anvendte protokol til mobil kommunikation (f.eks. GSM) eller</li> <li>3. Udnyttelse af specifikke karakteristika ved den anvendte protokol til mobil kommunikation (f.eks. GSM)</li> </ol> <p>NB: Med hensyn til GNSS-jammingudstyr, se kontrolbestemmelserne for produkter til militære formål.</p> <p>g. Passive kohærente stedbestemmelsessystemer eller -udstyr (PCL) specielt beregnet til detektion og sporing af objekter i bevægelse ved måling af refleksioner af radiofrekvensemissioner i atmosfæren fra ikke-radarsendere</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Ikke-radarsendere kan omfatte kommercielle radio-, tv- eller mobiltelefonbasestationer.</p> <p>Note: 5A001 lægger ikke eksportkontrol på følgende:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Radioastronomisk udstyr eller</li> <li>b. Systemer eller udstyr, der kræver radiotransmission fra målet.</li> </ol> <p>h. Elektronisk udstyr, der er konstrueret eller modificeret til at forårsage tidlig aktivering eller hindre initiering af radiokontrollerede improviserede eksplosive anordninger (RCIED).</p> <p>NB: JF. LIGELEDEN KONTROLBESTEMMELSERNE FOR PRODUKTER TIL MILITÆRE FORMÅL.</p>
5A002	<p>»Informationssikkerhedssystemer«, udstyr og komponenter hertil som følger:</p> <p>a. Systemer, udstyr, anvendelsesspecifikke »samlinger«, moduler, eller integrerede kredsløb til »informationssikkerhed«, som følger, og andre specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <p>NB: For så vidt angår eksportkontrol på modtageudstyr til globale satellitnavigations-systemer, der indeholder eller anvender dekryptering (dvs. GPS eller GLONASS), jf. 7A005.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Konstrueret eller modificeret til at bruge »kryptografi« ved hjælp af digitale teknikker under udførelse af en anden krypteringsfunktion end autentifikation eller digital signatur med en af følgende:</li> </ol>

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
	<p><i>Tekniske noter:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Funktionerne for autentifikation og digital signatur omfatter den dertil knyttede nøgleforvaltningsfunktion.</li> <li>2. Autentifikationen omfatter alle aspekter af adgangskontrol, når der ikke er foretaget nogen anden kryptering af filer eller tekst end den, der er direkte knyttet til beskyttelse af passwords, personidentifikationsnumre (PIN-koder) eller lignende data, der tjener til forebyggelse af uautoriseret adgang.</li> <li>3. »Kryptering« omfatter ikke »faste« datakomprimerings- eller kodningsteknikker.</li> </ol> <p><i>Note:</i> 5A002.a.1. omfatter udstyr, der er konstrueret eller modificeret med henblik på brug af »kryptering« under anvendelse af analoge principper implementeret med digitale teknikker.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En »symmetrisk algoritme« med en nøglenlængde på mere end 56 bits eller</li> <li>b. En »asymmetrisk algoritme«, hvor algoritmens sikkerhed er baseret på et eller flere af følgende elementer: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Heltalsregning ud over 512 bits (f. eks RSA)</li> <li>2. Beregning af særskilte logaritmer i en multiplikationsgruppe bestående af et finit felt større end 512 bits (f.eks. Diffie-Hellman over <math>Z/pZ</math>) eller</li> <li>3. Særskilte logaritmer i en anden gruppe end nævnt i 5A002.a.1.b.2. ud over 112 bits (f.eks. Diffie-Hellman over en elliptisk kurve)</li> </ol> </li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Konstrueret eller modificeret til at udføre kryptoanalytiske funktioner</li> <li>3. Anvendes ikke</li> <li>4. Specielt konstrueret eller modificeret til at reducere kompromitterende udsendelse af informationsbærende signaler, ud over hvad der er nødvendigt med henblik på overholdelse af normer for sundhed, sikkerhed eller elektromagnetisk interferens</li> <li>5. Konstrueret eller modificeret til at bruge kryptografiske teknikker til at danne spredkoden til andre systemer med »spredt spektrum« end dem, der er specificeret i 5A002.a.6., herunder hoppekoden til »frekvenshop« systemer</li> <li>6. Konstrueret eller modificeret til at bruge kryptografiske teknikker til at danne kanaliseringkoder, krypteringskoder eller netværksidentifikationskoder til systemer, der anvender teknikker med ultrabredbåndsmodulation, med en eller flere af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En båndbredde på mere end 500 MHz eller</li> <li>b. En relativ båndbredde på 20 % eller derover</li> </ol> </li> <li>7. Ikke-kryptografiske sikkerhedssystemer og -anordninger med informations- og kommunikationsteknologi (IKT), der er vurderet til et sikkerhedsniveau højere end klasse EAL-6 (evaluation assurance level) i de fælles kriterier (CC), eller tilsvarende</li> <li>8. Kommunikationskabelsystemer, der er konstrueret eller modificeret til at bruge mekaniske, elektriske eller elektroniske midler til opdagelse af hemmelig aflytning.</li> <li>9. Konstrueret eller modificeret til at anvende »kvantekryptografi«.</li> </ol> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>»Kvantekryptografi« er også kendt som kvantenøgledistribution (QKD).</p> <p><i>Note:</i> 5A002 lægger ikke eksportkontrol på følgende:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. »Personlige chipkort« med en eller flere af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. For hvilke krypteringsmulighederne er begrænset til brug i udstyr eller systemer, der ikke er omfattet af eksportkontrol iflg. litra b-f i denne note eller</li> </ol> </li> </ol>

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
	<p>2. Til programmer til brug for den brede offentlighed, hvor der ikke er brugeradgang til krypteringsfaciliteten, og det er specielt konstrueret og begrænset til at muliggøre beskyttelse af de personoplysninger, der er lagret på det</p> <p>NB: Hvis et »personligt chipkort« har flere funktioner, vurderes hver enkelt funktions eksportkontrolstatus særskilt.</p> <p>b. Modtageudstyr til radioudsendelser, betalingsfjernsyn eller lignende udsendelser med et begrænset publikum af forbrugertyper, uden digital kryptering bortset fra kryptering, der udelukkende anvendes med henblik på at sende regnings- eller programrelaterede oplysninger tilbage til udbyderne</p> <p>c. Udstyr, hvor der ikke er brugeradgang til krypteringsfaciliteten, og som er specielt konstrueret og begrænset til at muliggøre en eller flere af følgende handlinger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Afvikling af kopibeskyttet »software«</li> <li>2. Adgang til: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Kopibeskyttet indhold lagret på readonlymedier eller</li> <li>b. Oplysninger, der er lagret i krypteret form på medier (f.eks. i forbindelse med beskyttelse af intellektuel ejendomsret), når mediet udbydes til salg til offentligheden i identiske eksemplarer eller</li> </ol> </li> <li>3. Kopieringskontrol med copyrightbeskyttede audio-/videodata eller</li> <li>4. Kryptering og/eller dekryptering til beskyttelse af biblioteker, konstruktionsattributter eller tilknyttede data til konstruktion af halvlederindretninger eller integrerede kredsløb</li> </ol> <p>d. Krypteringsudstyr, der er specielt konstrueret og begrænset til bank- eller »pengetransaktioner«.</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>»Pengetransaktioner« i 5A002, note d, omfatter udstedelse og betaling af billetter eller kreditfunktioner</p> <p>e. Bærbare (personlige) eller mobile radiotelefoner til civil brug (f.eks. til brug med kommercielle civile mobiltelefonisystemer), der ikke er i stand til at sende krypterede data direkte til en anden radiotelefon eller udstyr (bortset fra udstyr til Radio Access Network (RAN)), eller til at sende krypterede data gennem udstyr til RAN (f.eks. Radio Network Controller (RNC) eller Base Station Controller (BSC))</p> <p>f. Trådløst telefonudstyr, der ikke kan foretage end-to-end kryptering, hvor den maksimale effektive rækkevidde af en uforstærket trådløs operation (dvs. et enkelt hop uden relæ mellem terminal og basestation) er mindre end 400 m iflg. fabrikantens specifikationer eller</p> <p>g. Bærbare eller mobile radiotelefoner eller lignende trådløse klientapparater til civil brug, som kun anvender offentliggjorte eller kommercielle kryptografiske standarder (med undtagelse af antipiratkopieringsfunktioner, som ikke behøver at være offentliggjort), og som også opfylder betingelserne i punkt b-d i kryptografifnoten (note 3 i kategori 5 — del 2), som er blevet tilpasset til en specifik anvendelse i den civile industri med egenskaber, som ikke påvirker disse oprindeligt ikke-tilpassede apparaters kryptografiske funktionalitet.</p> <p>h. Udstyr, der er specielt konstrueret til servicering af bærbare eller mobile radiotelefoner eller lignende trådløse klientapparater, der opfylder alle betingelserne i kryptografifnoten (note 3 i kategori 5 — del 2), og hvor serviceringsudstyret opfylder samtlige følgende betingelser:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serviceringsudstyrets kryptografiske funktionalitet kan ikke let ændres af udstyrets bruger</li> </ol>

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
	<p>2. Serviceringsudstyret er konstrueret med henblik på installation uden yderligere væsentlig støtte fra leverandøren og</p> <p>3. Serviceringsudstyret kan ikke ændre den servicerede anordnings kryptografiske funktionalitet</p> <p>i. Trådløst »personnet udstyr«, som kun anvender offentliggjorte eller kommercielle kryptografiske standarder, og hvor krypteringsmuligheden er begrænset til en nominal aktionsradius på højst 30 m i henhold til producentens specifikationer.</p>
5B001	<p>Telekommunikationsprøvnings-, inspektions- og produktionsudstyr, komponenter og tilbehør som følger:</p> <p>a. Udstyr og særligt konstruerede komponenter og tilbehør hertil, konstrueret med særligt henblik på »udvikling«, »produktion« eller »brug« af udstyr, funktioner eller karakteristika, der er specificeret i 5A001</p> <p><i>Note:</i> 5B001.a lægger ikke eksportkontrol på udstyr til karakterisering af optiske fibre.</p> <p>b. Udstyr og særligt konstruerede komponenter eller tilbehør hertil, konstrueret med særligt henblik på »udvikling« af en eller flere af følgende former for telekommunikationstransmissions- eller koblingsudstyr:</p> <p>1. Udstyr, der anvender digitale teknikker, der er fremstillet til en »samlet digital overføringshastighed« på over 15 Gbit/s</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>I forbindelse med koblingsudstyr måles »samlet digital overføringshastighed« ved den port eller linje, der har den højeste hastighed.</p> <p>2. Udstyr, der anvender »laser«, og som har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <p>a. Transmissionsbølgelængde over 1 750 nm</p> <p>b. Udfører »optisk forstærkning« under anvendelse af praseodymdoped fluoridfiberforstærkere (PDFFA)</p> <p>c. Anvender kohærente optiske transmissionsteknikker eller kohærente optiske detekteringsteknikker (også kaldet optiske heterodyn- eller homodynteknikker) eller</p> <p>d. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 2,5 GHz</p> <p><i>Note:</i> 5B001.b.2.d lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er konstrueret med særlig henblik på »udvikling« af kommercielle tv-systemer.</p> <p>3. Udstyr, der anvender »optisk kobling«</p> <p>4. Radioudstyr, der anvender kvadraturamplitudemodulations-(QAM)teknikker over niveau 256 eller</p> <p>5. Udstyr, der anvender »fælleskanalsignalering« i ikke-associeret driftsform.</p>
5B002	<p>»Informationssikkerheds prøvnings-, inspektions- og produktionsudstyr« som følger:</p> <p>a. Udstyr, der er specielt konstrueret til »udvikling« eller »produktion« af udstyr, der er specificeret i 5A002 eller 5B002.b.</p> <p>b. Måleudstyr, der er specielt konstrueret til vurdering og godkendelse af »informationssikkerhed funktioner« af udstyr, der er specificeret i 5A002, eller »software«, der er specificeret i 5D002.a. eller 5D002.c.</p>



Nr. i bilag 1 til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
5D001	<p>»Software« som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. »Software«, der er specielt udviklet eller modificeret til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af udstyr, funktioner eller karakteristika, der er specificeret i 5A001</li> <li>b. »Software«, der er specielt udviklet eller modificeret til at understøtte »teknologi«, der er specificeret i 5E001</li> <li>c. Specifik »software«, der er specielt udviklet eller modificeret til at tilvejebringe egenskaber, funktioner eller karakteristika i udstyr, der er specificeret i 5A001 eller 5B001</li> <li>d. »Software«, der er specielt udviklet eller modificeret til »udvikling« af en eller flere af følgende former for telekommunikationstransmissions- eller koblingsudstyr: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Udstyr, der anvender digitale teknikker, der er fremstillet til en »samlet digital overføringshastighed« på over 15 Gbit/s</li> </ol> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>I forbindelse med koblingsudstyr måles »samlet digital overføringshastighed« ved den port eller linje, der har den højeste hastighed.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Udstyr, der anvender »laser«, og som har en eller flere af følgende egenskaber: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Transmissionsbølgelængde over 1 750 nm eller</li> <li>b. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 2,5 GHz</li> </ol> <p><i>Note:</i> 5D001.d.2.b lægger ikke eksportkontrol på »software«, der er konstrueret eller modificeret med særlig henblik på »udvikling« af kommercielle tv-systemer.</p> </li> <li>3. Udstyr, der anvender »optisk kobling« eller</li> <li>4. Radioudstyr, der anvender kvadraturamplitudemodulations-(QAM)teknikker over niveau 256.</li> </ol> </li> </ol>
5D002	<p>»Software« som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. »Software«, der er specielt udviklet eller modificeret til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af udstyr, der er specificeret i 5A002, eller »software«, der er specificeret i 5D002.c</li> <li>b. »Software«, der er specielt udviklet eller modificeret til at understøtte »teknologi«, der er specificeret i 5E002</li> <li>c. Specifik »software« som følger: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. »Software« med de egenskaber, eller som udfører eller simulerer samme funktioner, som det udstyr, der er specificeret i 5A002</li> <li>2. »Software« til godkendelse af »software«, der er specificeret i 5D002.c.1.</li> </ol> <p><i>Note:</i> 5D002 lægger ikke eksportkontrol på »software« som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. »Software«, der er nødvendig for »brug« af udstyr, der er undtaget fra eksportkontrol i medfør af noten til 5A002</li> <li>b. »Software«, der stiller en eller flere af de samme funktioner til rådighed som udstyr, der er undtaget fra eksportkontrol i medfør af noten til 5A002.</li> </ol> </li> </ol>

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
5E001	<p>»Teknologi« som følger:</p> <p>a. »Teknologi«, iflg. den generelle teknologinote, til »udvikling«, »produktion« eller »brug« (eksklusive drift) af udstyr, funktioner eller karakteristika, der er specificeret i 5A001, eller »software«, der er specificeret i 5D001.a.</p> <p>b. Specifik »teknologi« som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling« eller »produktion« af telekommunikationsudstyr, der er specielt konstrueret til brug i satellitter</li> <li>2. »Teknologi« til »udvikling« eller »brug« af »laser kommunikationsteknikker« med evne til automatisk indhentning og sporing af signaler og opretholdelse af kommunikation gennem exosfæren eller under vandoverfladen</li> <li>3. »Teknologi« til »udvikling« af digitalt modtageudstyr til mobiltelefonbasestationer, hvis modtagefaciliteter med flerbånds-, flerkanal-, multimode-, multikodningsalgoritme- eller flerprotokolfunktioner kan ændres ved hjælp af ændringer i »software«</li> <li>4. »Teknologi« til »udvikling« af teknikker med »spredt spektrum«, herunder »frekvenshop« teknikker</li> </ol> <p>c. »Teknologi«, iflg. den generelle teknologinote, til »udvikling« eller »produktion« af en eller flere af følgende:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Udstyr, der anvender digitale teknikker, der er fremstillet til en »samlet digital overføringshastighed« på over 15 Gbit/s</li> </ol> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>I forbindelse med koblingsudstyr måles »samlet digital overføringshastighed« ved den port eller linje, der har den højeste hastighed.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Udstyr, der anvender »laser«, og som har en eller flere af følgende egenskaber: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Transmissionsbølgelængde over 1 750 nm</li> <li>b. Udfører »optisk forstærkning« under anvendelse af praseodymdoped fluoridfiberforstærkere (PDFFA)</li> <li>c. Anvender kohærente optiske transmissionsteknikker eller kohærente optiske detekteringsteknikker (også kaldet optiske heterodyn- eller homodynteknikker)</li> <li>d. Anvender bølgelængdedelingsmultiplekseringsteknikker med optiske bærere med mindre end 100 GHz spatiering eller</li> <li>e. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 2,5 GHz</li> </ol> <p><i>Note:</i> 5E001.c.2.e lægger ikke eksportkontrol på »teknologi« til »udvikling« eller »produktion« af kommercielle TV-systemer.</p> <p><i>NB:</i> Med hensyn til »teknologi« til »udvikling« eller »produktion« af udstyr, der anvender laser, og som ikke er til telekommunikation, se 6E.</p></li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Udstyr, der anvender »optisk kobling«</li> <li>4. Radioudstyr, der anvender en af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Kvadraturamplitudemodulations(QAM)teknikker over niveau 256</li> <li>b. Fungerer ved input- eller outputfrekvenser på over 31,8 GHz eller</li> </ol> <p><i>Note:</i> 5E001.c.4.b lægger ikke eksportkontrol på »teknologi« til »udvikling« eller</p> </li> </ol>

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
	<p>»produktion« af udstyr, der konstrueres eller modificeres til brug inden for et frekvensbånd, der er »allokeret af ITU« til radiokommunikationstjenester, men ikke til radiostedbestemmelse.</p> <p>c. Opererer i båndet mellem 1,5 og 87,5 MHz og omfatter adaptive teknikker, der giver mere end 15 dB undertrykkelse af et interferenssignal</p> <p>5. Udstyr, der anvender »fælleskanalsignalering« i ikke-associeret driftsform eller</p> <p>6. Mobilt udstyr med samtlige følgende egenskaber:</p> <p>a. Opererer ved en optisk bølgelængde på mindst 200 nm og højst 400 nm og</p> <p>b. Opererer som et »lokalnet«</p> <p>d. »Teknologi« iflg. den generelle teknologinote, til »udvikling« eller »produktion« af effektforstærkere med »monolitisk integrerede mikrobølgekrede« (MMIC), der er specielt konstruerede til telekommunikation og har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <p>1. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 3,2 GHz til og med 6 GHz og en middelludgangseffekt på mere end 4 W (36 dBm) med en »relativ båndbredde« på mere end 15 %</p> <p>2. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 6 GHz til og med 16 GHz og en middelludgangseffekt på mere end 1 W (30 dBm) med en »relativ båndbredde« på mere end 10 %</p> <p>3. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 16 GHz til og med 31,8 GHz og en middelludgangseffekt på mere end 0,8 W (29 dBm) med en »relativ båndbredde« på mere end 10 %</p> <p>4. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 31,8 GHz til og med 37,5 GHz</p> <p>5. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 37,5 GHz til og med 43,5 GHz og en middelludgangseffekt på mere end 0,25 W (24 dBm) med en »relativ båndbredde« på mere end 10 % eller</p> <p>6. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 43,5 GHz</p> <p>e. »Teknologi« iflg. den generelle teknologinote, til »udvikling« eller »produktion« af elektronisk udstyr eller kredsløb, der er specielt konstrueret til telekommunikation og indeholder komponenter, der er fremstillet af »superledende« materialer, der er specielt beregnet til drift ved temperaturer under mindst en af de »superledende« bestanddeles »kritiske temperatur«, og som har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <p>1. Strømkobling til digitale kredsløb ved hjælp af »superledende« porte med et produkt af forsinkelse pr. port (i sekunder) og effekttab pr. port (i Watt) på mindre end <math>10^{-14}</math> eller</p> <p>2. Frekvensvalg ved alle frekvenser ved hjælp af resonanskredse med Q-værdier på mere end 10 000.</p>
5E002	»Teknologi«, iflg. den generelle teknologinote, til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af udstyr, der er specificeret i 5A002, 5B002, eller »software«, der er specificeret i 5D002.a eller 5D002.c.

## DEL B

Artikel 6 finder anvendelse på følgende varer:

Produkter fra bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
0A001	<p>»Atomreaktorer« og udstyr og komponenter specielt konstrueret eller forberedt som følger:</p> <p>a. »Atomreaktorer«</p> <p>b. Metalbeholdere eller større fabriksfremstillede dele hertil, herunder topdækslet til en reaktortrykbeholder, som er specielt konstrueret eller forberedt til at indeholde kernen til en »atomreaktor«</p> <p>c. Håndteringsudstyr, der er specielt konstrueret eller forberedt til at anbringe eller fjerne brændsel i en »atomreaktor«</p> <p>d. Kontrolstænger, specielt konstrueret eller forberedt til styring af fissionsprocessen i en »atomreaktor«, konstruktioner til understøtning og ophængning af disse, drivmekanismer og styrerør til kontrolstænger</p> <p>e. Trykrør, dvs. rør, der er specielt konstrueret eller forberedt til at indeholde brændselselementer og det primære kølemiddel i en »atomreaktor« ved et arbejdstryk på over 5,1 MPa</p> <p>f. Metallisk zirconium eller legeringer i form af rør eller rørsamlinger, der er specielt konstrueret eller forberedt til brug i en »atomreaktor«, og i hvilke vægtforholdet mellem hafnium og zirconium er mindre end 1:500</p> <p>g. Kølepumper, der er specielt konstrueret eller forberedt til cirkulation af det primære kølemiddel i »atomreaktorer«</p> <p>h. »Atomreaktorers interne dele«, der er specielt konstrueret eller forberedt til brug i en »atomreaktor«, inklusive støttesøjler til kernen, brændselskanaler, termiske skjolde, baffler, kernegitterplader og diffuserplader</p> <p><i>Note:</i> I 0A.001.h. er »atomreaktorers interne dele« enhver større konstruktion i en reaktortank, som har en eller flere funktioner som f.eks. at bære kernen, opretholde brændselstilførslen, lede den primære kølemiddelstrøm, holde strålingsskjolde for reaktortanken og lede instrumenteringen inden i kernen.</p> <p>i. Varmevekslerer (dampgeneratorer), der er specielt konstrueret eller forberedt til brug i en »atomreaktors« primære kølemiddelkredsløb</p> <p>j. Instrumenter til detektering og måling af neutroner, der er specielt konstrueret eller forberedt til at bestemme neutronfluxniveauer i en »atomreaktors« kerne.</p>
0C002	Lavt beriget uran omfattet af 0C002, når det indgår i samlede nukleare brændselselementer.

## BILAG II

**Varer og teknologi omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), artikel 2, stk. 3, og artikel 4, og artikel 5, stk. 1, litra b) og d)**

## INDLEDENDE NOTER

1. Medmindre andet er angivet, henviser referencenumrene i nedenstående kolonne med overskriften »Beskrivelse« til de beskrivelser af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som findes i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.
2. Et referencenummer i nedenstående kolonne med overskriften »Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009« betyder, at egenskaberne ved det produkt, der er beskrevet i kolonnen »Beskrivelse«, afviger fra de fastsatte parametre i beskrivelsen af det produkt eller den teknologi med dobbelt anvendelse, som der henvises til.
3. Udtryk i 'enkelte anførselstegn' defineres i en teknisk note under det pågældende punkt.
4. Udtryk i "doble anførselstegn" defineres i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

## GENERELLE NOTER

1. Forbuddene i dette bilag gælder også ved eksport af en vare, der ikke er forbudt, (herunder samlede anlæg), der indeholder en eller flere forbudte komponenter, hvis den forbudte komponent/de forbudte komponenter er hovedbestanddelen af varen og let kan fjernes eller bruges til andre formål.

NB: Ved vurderingen af, om den forbudte komponent/de forbudte komponenter skal betragtes som hovedbestanddel, er det nødvendigt at afveje faktorer såsom kvantitet, værdi og teknologisk knowhow samt andre særlige omstændigheder, der kan betyde, at den forbudte komponent/de forbudte komponenter må betragtes som hovedbestanddel af varen.

2. De varer, der er specificeret i dette bilag, omfatter både varer som nye og i brugt tilstand.

## GENEREL TEKNOLOGINOTE (GTN)

(Læses i forbindelse med afsnit II.B.)

1. Det salg, den levering, overførsel eller eksport af »teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af varer, hvis salg, levering, overførsel eller eksport er forbudt i del A (Varer) nedenfor, forbydes i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit II.B.
2. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af en vare, der er forbudt, forbliver forbudt, også når den kan anvendes på en vare, der ikke er forbudt.
3. Forbud anvendes ikke på den »teknologi«, der minimalt kræves til installation, drift, vedligeholdelse (eftersyn) og reparation af de varer, der ikke er forbudt, eller hvortil der tidligere er udstedt eksporttilladelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 423/2007 eller denne forordning.
4. Forbud anvendes ikke på »teknologi« til »fri, offentlig anvendelse« eller til »videnskabelig grundforskning« eller det, der minimalt kræves med henblik på patentansøgninger.

## II.A. VARER

## A0. Nukleare materialer og faciliteter samt nukleart udstyr

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A0.001	Hulkatodelamper som følger: a. Jod-hulkatodelamper med vinduer i ren silicium eller kvarts b. Uran-hulkatodelamper	—
II.A0.002	Faraday-isolatorer i bølglængdespektret 500 nm-650 nm	—
II.A0.003	Optiske gitre i bølglængdespektret 500 nm-650 nm	—

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A0.004	Optiske fibre i bølgelængdespektret 500 nm-650 nm belagt med antireflekslag i bølgelængdespektret 500 nm-650 nm og med en kernediameter over 0,4 mm, men ikke over 2 mm	—
II.A0.005	Følgende andre komponenter og andet testudstyr til atomreaktoranke end de under 0A001 anførte produkter: 1. Forseglinger 2. Interne komponenter 3. Forseglings-, test- og målingsudstyr	0A001
II.A0.006	Nukleare detekteringssystemer til detektering, identificering eller kvantificering af radioaktive materialer og stråling af nuklear oprindelse samt specielt udviklede komponenter hertil, som ikke er anført under 0A001.j eller 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	Bælgventiler fremstillet af aluminiumlegering eller rustfrit stål type 304, 304 L eller 316 L. <i>Note:</i> Omfatter ikke bælgventiler defineret under 0B001.c.6 og 2A226.	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Laserspejle, ud over dem, der er anført i 6A005.e, bestående af substrater med en varmeudvidelseskoefficient på $10^{-6}K^{-1}$ eller derunder ved 20 °C (f. eks. kvartsglas eller safir) <i>Note:</i> Omfatter ikke optiske systemer, der er specielt udformet til anvendelse inden for astronomi, medmindre spejlene indeholder kvartsglas.	0B001.g.5, 6A005.e
II.A0.009	Laserlenser, ud over dem, der er anført i 6A005.e.2, bestående af substrater med en varmeudvidelseskoefficient på $10^{-6}K^{-1}$ eller derunder ved 20 °C (f. eks. kvartsglas)	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Rør, rørsystemer, flanger, fittings fremstillet af eller beklædt med nikkel eller nikkellegering med et nikkelinhold på over 40 vægtprocent, som ikke er anført under 2B350.h.1.for så vidt angår rør med en indre diameter på under 100 mm	2B350
II.A0.012	Afskærmede kamre til manipulering, oplagring og håndtering af radioaktive stoffer (hot cells).	0B006
II.A0.013	»Naturligt uran« eller »depleteret uran« eller thorium i form af metal, legering, kemisk forbindelse eller koncentrat og et hvilket som helst andet materiale, der indeholder et eller flere af de nævnte stoffer, bortset fra dem, der er anført under 0C001.	0C001
II.A0.014	Detonationskamre med en eksplosionsabsorptionskapacitet på over 2,5 kg TNT-ækvivalent	—

#### A1. Materialer, kemiske stoffer, »mikroorganismer« og »toksiner«

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A1.001	Bis(2-ethylhexyl)fosforsyreopløsning (HDEHP eller D2HPA) CAS 298-07-7 i en hvilken som helst mængde med en renhed på over 90 %.	—
II.A1.002	Fluorgas (Chemical Abstract nummer (CAS) 7782-41-4) med en renhed på mindst 95 %.	—



Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A1.005	<p>Elektrolyseceller til fluorproduktion med en produktionskapacitet på mere end 100 g fluor pr. time.</p> <p>Note: Omfatter ikke elektrolyseceller defineret under 1B225.</p>	1B225
II.A1.006	<p>Andre katalysatorer end dem, der forbydes ved 1A225, som indeholder platin, palladium eller rhodium, som kan anvendes til at fremme hydrogenisotopbygningsreaktionen mellem hydrogen og vand til udvinding af tritium fra tungt vand eller til produktion af tungt vand</p>	1B231, 1A225
II.A1.007	<p>Aluminium og dets legeringer, ud over de under 1C002.b.4 eller 1C202.a anførte, i uforarbejdet eller halvforarbejdet form med én af følgende egenskaber:</p> <p>a. Kan belastes med en maksimal trækstyrke på 460 MPa eller derover ved 293 K (20 °C), eller</p> <p>b. Kan belastes med en trækstyrke på 415 MPa eller derover ved 298 K (25 °C).</p>	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.008	<p>Magnetiske metaller af enhver type eller form med en initial, relativ permeabilitet på 120 000 eller mere, og en tykkelse på mellem 0,05 mm og 0,1 mm.</p>	1C003.a
II.A1.009	<p>»Fiber- eller trådmaterialer« eller prepregs som følger:</p> <p>a. »Fiber- eller trådmaterialer« af carbon eller aramid med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Et »specifikt modul« på mere end <math>10 \times 10^6</math> m eller</li> <li>2. En »specifik trækstyrke« på mere end <math>17 \times 10^4</math> m</li> </ol> <p>b. »Fiber- eller trådmaterialer« af glas med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Et »specifikt modul« på mere end <math>3,18 \times 10^6</math> m eller</li> <li>2. En »specifik trækstyrke« på mere end <math>76,2 \times 10^3</math> m</li> </ol> <p>c. Kontinuerlige »garner«, »forgarner«, »blår« eller »tape«, imprægneret med termohærdende harpiks, med bredde på højst 15 mm (prepregs), fremstillet af »fiber- eller trådmaterialer« af carbon eller glas, som er specificeret i II.A1.010.a eller b.</p> <p>Note: Dette nr. omfatter ikke »fiber- eller trådmateriale« defineret under nr. 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a og 1C210.b.</p>	<p>1C010.a1C010.b</p> <p>1C210.a</p> <p>1C210.b</p>
II.A1.010	<p>Harpiksimprægnerede eller begimprægnerede fibre (prepegs), metal- eller carboncoatede fibre (preforms) eller »carbonfiberpreforms« som følger:</p> <p>a. Fremstillet af de »fiber- eller trådmaterialer«, der er anført under II.A1.009 ovenfor</p> <p>b. Carbon-»fiber- eller trådmaterialer«, der er imprægneret med epoxyharpiksmatrix (prepregs), der er specificeret i 1C010.a, 1C010.b eller 1C010.c til reparation af flystrukturer eller laminater, i hvilke de enkelte prepregduges størrelse ikke overstiger 50 cm × 90 cm</p> <p>c. Prepregsimprægneret som specificeret i 1C010.a, 1C010.b eller 1C010.c med phenol- eller epoxyharpikser med en glasomdannelsesstemperatur (T<sub>g</sub>) lavere end 433 K (160 °C) og en genoprettelsesstemperatur lavere end glasomdannelsesstemperaturen.</p> <p>Note: Dette nr. omfatter ikke »fiber- eller trådmateriale« defineret under nr. 1C010.e.</p>	1C010.e.1C210

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A1.011	Siliciumcarbidforstærkede keramiske kompositter, der kan anvendes til næser, fartøjer, der kan vende tilbage til jorden, dyseklapper, der kan anvendes i »missiler«, og som ikke er anført under 1C107.	1C107
II.A1.012	<p>Martensitisk stål, som ikke er anført under 1C116 eller 1C216, »med« en maksimal trækstyrke på 2050 MPa eller derover ved 293 K (20 °C).</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Udtrykket »martensitisk ældnende stål med« omfatter martensitisk ældnende stål før eller efter varmebehandling.</p>	1C216
II.A1.013	<p>Wolfram, tantal, wolframcarbid, tantalcarbid og legeringer, som har begge følgende egenskaber:</p> <p>a. I forme med en hul cylindersymmetri eller sfærisk symmetri (herunder cylinderafsnit) med en indvendig diameter på mellem 50 mm og 300 mm; og</p> <p>b. En masse på mere end 5 kg.</p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke wolfram, wolframcarbid og legeringer defineret under 1C226.</p>	1C226
II.A1.014	Grundstofpulver af kobalt, neodym eller samarium eller legeringer eller blandinger deraf indeholdende mindst 20 vægtprocent kobalt, neodym eller samarium, med en partikelstørrelse på under 200 µm	—
II.A1.015	Rent tributylphosphat (TBH) [CAS 126-73-8] eller enhver blanding med et TBH-indhold på over 5 vægtprocent	—
II.A.1.016	<p>Martensitisk ældnende stål, bortset fra dem, der forbydes ved 1C116, 1C216 eller II.A1.012</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Martensitisk stål er jernlegeringer, der generelt karakteriseres ved højt nikkelindhold, meget lavt kulstofindhold og brug af substitutionskomponenter eller udskillelser til at fremkalde forstærkning og ældningshærdning af legeringen.</p>	—
II.A1.017	<p>Metaller, metalpulvere og -materialer:</p> <p>a. Wolfram og wolframlegeringer bortset fra dem, der forbydes ved 1C117 i form af ensartede, sfæriske eller forstøvede partikler med en diameter på 500 µm eller derunder, med et wolframindhold på mindst 97 vægtprocent</p> <p>b. Molybden og molybdenlegeringer bortset fra dem, der forbydes ved 1C117 i form af ensartede, sfæriske eller forstøvede partikler med en diameter på 500 µm eller derunder, med et wolframindhold på mindst 97 vægtprocent</p> <p>c. Wolframmaterialer i fast form bortset fra dem, der forbydes ved 1C226 eller II.A1.013, med følgende materialesammensætninger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wolfram og legeringer med et indhold af wolfram på mindst 97 vægtprocent</li> <li>2. Kobberinfiltreret wolfram med et indhold af wolfram på mindst 80 vægtprocent, eller</li> <li>3. Sølvfiltreret wolfram med et indhold af wolfram på mindst 80 vægtprocent.</li> </ol>	—
II.A1.018	<p>Bløde magnetiske legeringer med følgende kemiske sammensætning:</p> <p>a) Jernindhold på mellem 30 % og 60 %, og</p> <p>b) Kobaltindhold på mellem 40 % og 60 %.</p>	—

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A1.019	<p>»Fiber- eller trådmateriale« eller prepregs, som ikke forbydes i henhold til bilag I eller bilag II (under II.A1.009, II.A1.010) i nærværende forordning eller ikke er specificeret i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 som følger:</p> <p>a) »Fiber- eller trådmaterialer« af carbon</p> <p>Note: II.A1.019a. omfatter ikke vævede materialer.</p> <p>b) Kontinuerlige »garner«, »forgarner«, »blår« eller »tape« imprægneret med termohærdende harpiks, fremstillet af »fiber- eller trådmaterialer« af carbon</p> <p>c) Kontinuerlige »garner«, »forgarner«, »blår« eller »tape« af polyacrylonitril (PAN)</p>	—

## A2. Materialebehandling

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A2.001	<p>Andre vibrationsprøvesystemer, udstyr og komponenter hertil end de under 2B116 anførte:</p> <p>a. Vibrationsprøvesystemer, som bruger teknikker med feedback eller lukket sløjfe og indeholder en digital styreenhed, og som er i stand til at vibrere et system ved en acceleration lig med eller større end 0,1g rms (eff.) mellem 0,1 Hz og 2 kHz og at afsætte kræfter lig med eller større end 50 kN, målt på »tomt vibrationsbord«</p> <p>b. Digitale styreenheder, der kombineret med specielt konstrueret vibrationsprøvesoftware, med en realitetsbåndbredde på over 5 kHz og konstrueret til brug sammen med vibrationsprøvesystemer som specificeret i a.</p> <p>c. Vibrationsgeneratorer (rysteenheder) med eller uden forstærkere, som kan afsætte en kraft lig med eller større end 50 kN, målt på »tomt vibrationsbord«, og som kan bruges i vibrationsprøvesystemer som specificeret i a.</p> <p>d. Strukturer til opspændning af prøveemner og elektroniske enheder, som er konstrueret til at kombinere flere rysteenheder til et system, der kan yde en samlet effektiv kraft lig med eller større end 50 kN, målt på »tomt vibrationsbord«, og som kan bruges i vibrationsprøvesystemer som specificeret i a.</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Ved »tomt vibrationsbord« forstås et plant bord eller en plan flade uden nogen form for stativ eller beslag.</p>	2B116
II.A2.002	<p>Værktøjsmaskiner og komponenter og numeriske styringsenheder til værktøjsmaskiner som følger:</p> <p>a. Værktøjsmaskiner til slibning med positioneringsnøjagtigheder, med »alle disponible kompenseringer«, som er lig med eller mindre (bedre) end 15 µm i henhold til ISO 230/2 (1988) (1) eller tilsvarende nationale standarder langs enhver lineær akse</p> <p>Note: Omfatter ikke værktøjsmaskiner til slibning defineret under 2B201.b og 2B001.c.</p> <p>b. Komponenter og numeriske styringsenheder, specielt udviklet til værktøjsmaskiner som anført under 2B001, 2B201 eller a.</p>	2B201.b 2B001.c
II.A2.003	<p>Følgende afbalanceringsmaskiner samt tilhørende udstyr:</p> <p>a. Afbalanceringsmaskiner, der er konstrueret eller modificeret med henblik på tandlægeudstyr eller andet medicinsk udstyr, og som har samtlige følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Er ikke i stand til at afbalancere rotor/samlinger, der har en masse på over 3 kg</li> <li>2. Er i stand til at afbalancere rotor/samlinger ved hastigheder, der overstiger 12 500 omdrejninger pr. minut</li> </ol>	2B119

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
	<p>3. Er i stand til at korrigere en ubalance i to planer eller mere og</p> <p>4. Er i stand til at afbalancere en residuel specifik ubalance på 0,2 g mm pr. kg rotormasse</p> <p>b. Afslæsningsenheder konstrueret eller ændret til anvendelse i forbindelse med maskiner, der er specificeret i litra a) ovenfor</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p>Afslæsningsenheder kaldes undertiden afbalanceringsinstrumentering.</p>	
II.A2.004	<p>Fjernmanipulatorer, som kan bruges til at udføre fjernbevægelser i radio-kemiske adskillelsesoperationer eller hot cells, bortset fra dem, der er anført i 2B225, og som har en af følgende egenskaber:</p> <p>a. Er i stand til at fungere gennem en væg på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (gennem væggen-operation) eller</p> <p>b. Er i stand til at række over toppen af en væg med en tykkelse på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (over væggen-operation).</p>	2B225
II.A2.006	<p>Oxidationsovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på over 400 °C</p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke tunnelovne med rulle- eller vogntransport, tunnelovne med transportbånd, ovne af skubbetypen eller pendulovne, som er specielt udformet til fremstilling af glas, husholdningskeramik eller teknisk keramik.</p>	2B226 2B227
II.A2.007	<p>»Tryktransducere« bortset fra dem, der er anført i 2B230, som er i stand til at måle absolutte tryk på ethvert punkt mellem 0 og 200 kPa, og som har begge følgende egenskaber:</p> <p>a. Trykfølelementer, der er fremstillet af eller beskyttet af »UF<sub>6</sub>-korrosionsbestandigt materiale«, og</p> <p>b. Med én af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Et fuldt udslag på mindre end 200 kPa og en »nøjagtighed« bedre end <math>\pm 1\%</math> af fuldt udslag eller</li> <li>2. Et fuldt udslag på mindst 200 kPa og en »nøjagtighed« bedre end 2 kPa.</li> </ol>	2B230
II.A2.011	<p>Centrifugalseparatorer, der kan foretage kontinuerlig adskillelse uden udledning af aerosol og er fremstillet af:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Fluorpolymerer</li> <li>3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</li> <li>4. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</li> <li>5. Tantal eller tantallegeringer</li> <li>6. Titan eller titanlegeringer eller</li> <li>7. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer.</li> </ol> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke centrifugalseparatorer defineret under 2B352.c.</p>	2B352.c
II.A2.012	<p>Sintrede metalfiltre af nikkel eller nikkellegering med 40 vægtprocent nikkel eller derover.</p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke kontrolfiltre defineret under 2B352.d.</p>	2B352.d

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A2.013	Maskiner til rotationsformning og flydeformning, ud over dem, der er omfattet af 2B009, 2B109 eller 2B209 med et valsetryk på mere end 60 kN og tilhørende særligt udformede komponenter.  <i>Teknisk note:</i>  Hvad angår II.A2.013, betragtes maskiner, der kombinerer rotationsformnings- og flydeformningsfunktionerne, som flydeformningsmaskiner.	—

### A3. Elektronik

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A3.001	DC-strømforsyninger med høj spænding, der har begge følgende egenskaber:  a. Er i stand til kontinuerligt at yde mindst 10 kV eller mere over en periode på 8 timer med en udgangseffekt på mindst 5 kW med eller uden sweeping og  b. Med strøm- eller spændingsstabilitet bedre end 0,1 % over en periode på 4 timer.  <i>Note:</i> Omfatter ikke strømforsyninger defineret under 0B001.j.5 og 3A227.	3A227
II.A3.002	Massespektrometre, bortset fra dem der er specificeret i 3A233 eller 0B002.g, og som er i stand til at måle ioner med mindst 200 atommasseenheder eller derover, og med opløsning bedre end 2 dele i 200 som følger samt ionkilder hertil:  a. Induktivt koblede plasmamassespektrometre (ICP/MS)  b. Glimudladningsmassespektrometre (GDMS)  c. Termisk ioniseringsmassespektrometre (TIMS)  d. Elektronbombardementmassespektrometre, som har et kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med »UF <sub>6</sub> -bestandige materialer«  e. Molekylestrålemassespektrometre med en af følgende egenskaber:  1. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med rustfrit stål eller molybdæn, og som er udstyret med en kold fælde, der er i stand til at køle ned til 193 K (– 80 °C) eller derunder eller  2. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller bilagt med »UF <sub>6</sub> -bestandige materialer«  f. Massespektrometre, der er udstyret med en mikrofluoreringsionkilde, der er beregnet til actinider eller actinidfluorider.	3A233
II.A3.003	Frekvensomformere eller generatorer ud over dem, der forbydes ved 0B001 eller 3A225, med samtlige følgende egenskaber og tilhørende særligt udformede komponenter og software:  a. Multifaseudgangseffekt i stand til at præstere mindst 40 W  b. I stand til at operere i frekvensområdet mellem 600 og 2 000 Hz og  c. Frekvensstyring bedre end (under) 0,1 %.  <i>Teknisk note:</i>  Frekvensomformere i II.A3.003 betegnes også som konvertere eller inverttere.	—

## A6. Følere og lasere

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A6.001	Stave af yttrium-aluminium-granat (YAG).	—
II.A6.002	Følgende optiske udstyr og komponenter, ud over hvad der er specificeret i 6A002, 6A004.b:  Infrarødt optisk udstyr med en bølgelængde på mellem 9 000 nm og 17 000 nm og komponenter hertil, herunder komponenter af cadmiumtel-lurid (CdTe).	6A002 6A004.b
II.A6.003	Bølgefrontkorrektionssystemer, som bruges med en laserstråle med diameter på over 4 mm, og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder kontrolsystemer, fasefront-sensorer og »deformerbare spejle« inkl. bimorfe spejle.  <i>Note:</i> Omfatter ikke spejle defineret under 6A004.a, 6A005.e og 6A005.f.	6A003
II.A6.004	Ioniseret argon »laser« med en middeludgangseffekt på eller større end 5 W:  <i>Note:</i> Omfatter ikke ioniserede »argonlasere« defineret under 0B001.g.5, 6A005 og 6A205.a.	6A005.a.6 6A205.a
II.A6.005	Halvleder-»lasere« og komponenter hertil, herunder:  a. Individuelle halvleder-»lasere« med en udgangseffekt på over 200 mW pr. stk., i et antal på over 100 stk.  b. Stakkede grupper af halvleder-»lasere« med en udgangseffekt på over 20 W.  <i>Noter:</i>  1. Halvleder-»lasere« kaldes normalt »laser«-dioder  2. Omfatter ikke »lasere« defineret under 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.b.  3. Omfatter ikke »laser«-dioder med en bølgelængde i området 1 200 nm-2 000 nm.	6A005.b
II.A6.006	Afstemmelige halvleder-»lasere« og afstemmelige halvleder-»laser«-systemer med en bølgelængde på mellem 9 µm og 17 µm samt stakkede grupper af halvleder-»lasere« indeholdende mindst et afstemmeligt halvleder-»lasersys-tem« med denne bølgelængde.  <i>Note:</i>  1. Halvleder-»lasere« kaldes normalt »laser«-dioder.  2. Omfatter ikke halvleder-»lasere« defineret under 0B001.h.6 og 6A005.b.	6A005.b
II.A6.007	»Afstemmelige« halvleder-»lasere«, og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder:  a. Titan safir-lasere  b. Alexandrit-lasere.  <i>Note:</i> Omfatter ikke titan safir-lasere og alexandrit-lasere defineret i 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.c.1.	6A005.c.1
II.A6.008	Neodym-doped (ekskl. glas) »lasere« med en udgangsbølgelængde på over 1 000 nm, men ikke over 1 100 nm og en udgangsenergi på over 10 J pr. impuls.  <i>Note:</i> Omfatter ikke neodym-doped (bortset fra glas) »lasere« defineret under 6A005.c.2.b.	6A005.c.2



Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IIA6.009	Komponenter til optoakustik, herunder: a. Billedrør og halvlederudstyr til billeddannelse med en repetitionsfrekvens lig med eller over 1 kHz b. Repetitionsfrekvensudstyr c. Pockels-celler	6A203.b.4.c
IIA6.010	Strålingsbeskyttede tv-kameraer eller linser hertil, bortset fra dem, der er specificeret i 6A203.c, specialdesignede eller klassificeret som strålingsbeskyttede med mulighed for at modstå en samlet strålingsdosis på over $50 \times 10^3$ Gy(silicium) ( $5 \times 10^6$ rad (silicium)) uden driftsforringelse. <i>Teknisk note:</i> Udtrykket Gy(silicium) betegner den mængde energi i joule pr. kg, der absorberes af en uafskærmet siliciumprøve, når den udsættes for ioniserende stråling.	6A203.c
IIA6.011	Afstemmelige impulsfarvelaserforstærkere og oscillatorer med samtlige følgende egenskaber: 1. Bølgelængder mellem 300 og 800 nm 2. Middeludgangseffekt på over 10 W, men ikke over 30 W 3. Impulsfrekvens på over 1 Hz og 4. Impulsbredde på under 100 ns. <i>Noter:</i> 1. Omfatter ikke singlemode-oscillatorer 2. Omfatter ikke afstemmelige impuls-farvelaserforstærkere og oscillatorer defineret under 6A205.c, 0B001.g.5 og 6A005.	6A205.c
IIA6.012	Impuls-carbondioxid-»lasere« med samtlige følgende egenskaber: 1. Bølgelængder mellem 9 000 og 11 000 nm 2. Impulsfrekvens på over 205 Hz 3. Middeludgangseffekt på over 100 W, men ikke over 500 W og 4. Impulsbredde på under 200 ns. <i>Note:</i> Omfatter ikke impuls-carbondioxid-laserforstærkere og oscillatorer defineret under 6A205.d, 0B001.h.6 og 6A005.d.	6A205.d

#### A7. Styring af fly og skibe

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IIA7.001	Inertnavigationssystemer og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder: I. Inertnavigationssystemer, som er godkendt af de nationale myndigheder i en stat, der deltager i Wassenaararrangementet, til brug i »civile fly«, og specielt konstruerede komponenter hertil: a. Inertnavigationssystemer (INS) (kardanophængt eller fast monteret) og inertiudstyr, konstrueret til »fly«, køretøjer, skibe (overfladeskibe eller undervandsfartøjer) eller »rumfartøjer«, til flyvestilling, føring eller styring med en eller flere af følgende egenskaber samt specielt konstruerede komponenter hertil: 1. Navigationsfejl (fri inerti) efter normal indstilling på 0,8 sømil i timen (nm/hr) »Circular Error Probable« (CEP) eller mindre (bedre) eller	7A003  7A103

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
	<p>2. Specificeret til drift ved lineære accelerationsniveauer over 10 g</p> <p>b. Hybridinertnavigationssystemer med indbygget(de) globalt(e) satellitnavigationssystem(er) (GNSS) eller med »databaseret(de) referencenavigationssystem(er)« (»DBRN«) til flyvestilling, føring eller styring, efter normal indstilling, med en INS-navigationspositionsøjagtighed, efter tab af GNSS eller »DBRN« i en periode på indtil fire minutter, på mindre (bedre) end 10 meter »Circular Error Probable« (CEP)</p> <p>c. Inertiudstyr til angivelse af azimut, kurs eller nord med en eller flere af følgende egenskaber samt specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Konstrueret til at kunne angive azimut, kurs eller nord med en præcision på 6 bueminutter rms eller mindre (dvs. bedre) ved 45 graders bredde eller</li> <li>2. Konstrueret til en stødpåvirkning uden for drift på mindst 900 g i mindst 1 millisekund</li> </ol> <p><i>Note:</i> Parametrene i I.a. og I.b finder anvendelse under følgende forhold:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vilkårligt vibrationsinput på i alt 7,7 g rms den første halve time og en samlet afprøvningstid på halvanden time for hver af de tre perpendikulære akser, idet følgende betingelser skal være opfyldt for den vilkårlige vibration: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Den skal have en kraftspektertetæthed (power spectral density/PSD) med en konstant værdi på 0,04 g<sup>2</sup>/Hz over frekvensintervallet 15-1 000 Hz og</li> <li>b. PSD skal dæmpes frekvensafhængigt fra 0,04 g<sup>2</sup>/Hz til 0,01 g<sup>2</sup>/Hz over frekvensintervallet 1 000-2 000 Hz</li> </ol> </li> <li>2. Rulnings- og giringsudsving på mindst +2,62 radian/sek. (150 grader/sek.) eller</li> <li>3. De til punkt 1 og 2 svarende bestemmelser i nationale standarder.</li> </ol> <p><i>Teknisk note:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. I.b. henviser til systemer, hvor INS og andre uafhængige navigationshjælpemidler er integreret i én enhed (indbygget) for at opnå bedre ydeevne.</li> <li>2. »Circular Error Probable« (CEP) — Ved cirkulær normal distribution, radius af en cirkel, som indeholder 50 % af de enkelte målinger, der er foretaget, eller radius af en cirkel, inden for hvilken der er 50 % sandsynlighed for, at de befinder sig.</li> </ol> <p>II. Teodolitsystemer med inertiudstyr, der er specielt konstrueret til civil opmåling og konstrueret til at kunne angive azimut, kurs eller nord med en præcision på 6 bueminutter rms eller mindre (dvs. bedre) ved 45 graders bredde, og specielt konstruerede komponenter hertil.</p> <p>III. Inerti- eller andet udstyr, der anvender accelerometre, som er specificeret i 7A001 eller 7A101, såfremt de pågældende accelerometre er specielt konstrueret og udviklet som MWD-følere (Measurement While Drilling) til brug ved servicering i borehuller.</p>	

**A9. Rumfart og fremdrift**

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A9.001	Eksplosive låsestykker.	—

**II.B. TEKNOLOGI**

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.B.001	Teknologi til udvikling, fremstilling og brug af produkter under del II.A. (Varer) ovenfor.	—
II.B.002	Teknologi til udvikling eller fremstilling af produkter under del IV A. (Varer) af bilag IV. <i>Teknisk note:</i> Udtrykket »teknologi« omfatter software.	—

## BILAG III

**Liste over udstyr, som kan bruges til intern undertrykkelse som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), artikel 5, stk. 1, litra c) og e)**

1. Skydevåben, ammunition og tilbehør dertil som følger:
  - 1.1. Skydevåben, som ikke er underlagt ML 1 og ML 2 på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (fælles liste over militært udstyr)<sup>(1)</sup>;
  - 1.2. Ammunition, der er specielt designet til skydevåben opført i 1.1 og specielt designede komponenter dertil
  - 1.3. Sigteanordninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.
2. Bomber og granater, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.
3. Køretøjer som følger:
  - 3.1. Køretøjer, der er udstyret med en vandkanon specielt designet eller modificeret til bekæmpelse af optøjer
  - 3.2. Køretøjer, der er specielt designet eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere
  - 3.3. Køretøjer, der er specielt designet eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med ballistisk beskyttelse
  - 3.4. Køretøjer, der er specielt designet til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter
  - 3.5. Køretøjer, der er specielt designet til at indsætte mobile barrierer
  - 3.6. Komponenter til de i 3.1-3.5 anførte køretøjer, som er specielt designet til bekæmpelse af optøjer.

*Note 1 Dette punkt omfatter ikke køretøjer, der er specielt designet til brandslukning.*

*Note 2 I punkt 3.5 forstås ved udtrykket »køretøjer« også påhængsvogne.*
4. Sprængstoffer og tilhørende udstyr som følger:
  - 4.1. Udstyr og anordninger specielt designet til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer, sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt designede komponenter hertil; undtagen dem, der er specielt designet til specifik handelsbrug, der består i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller andre anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde eksplosioner, f.eks. air bag-pumper i biler og elektriske overspændningssikringer i sprinklerudløsere)
  - 4.2. Linære sprængskæreladninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.
  - 4.3. Andre sprængladninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr, og tilhørende stoffer, som følger:
    - a. amatol
    - b. nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)
    - c. nitroglycol
    - d. pentaerythritoltetranitrat (PETN)
    - e. picrylchlorid
    - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

<sup>(1)</sup> EUT L 88 af 29.3.2007, s. 58.

- 
5. Beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt ML 13 i den fælles liste over militært udstyr som følger:
- 5.1. Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald
- 5.2. Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde.
- Note: Dette punkt omfatter ikke:*
- udstyr, der er specielt designet til sportsudøvelse
  - udstyr, der er specielt designet med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.
6. Simulatorer, bortset fra dem, der er underlagt ML 14 i den fælles liste over militært udstyr, til træning i anvendelsen af skydevåben og specielt udformet software hertil.
7. Natooptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerør, bortset fra det, der er underlagt den fælles liste over militært udstyr.
8. Barberbladspigtråd.
9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.
10. Produktionsudstyr, der er specielt designet til de emner, der er opført på denne liste.
11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er opført på denne liste.
-

## BILAG IV

## Varer og teknologi, der er omhandlet i artikel 3 og artikel 5, stk. 2

## INDLEDENDE NOTER

1. Medmindre andet er angivet, henviser referencenumrene i nedenstående kolonne med overskriften »Beskrivelse« til de beskrivelser af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som findes i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.
2. Et referencenummer i nedenstående kolonne med overskriften »Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009« betyder, at egenskaberne ved det produkt, der er beskrevet i kolonnen »Beskrivelse«, afviger fra de fastsatte parametre i beskrivelsen af det produkt eller den teknologi med dobbelt anvendelse, som der henvises til.
3. Udtryk i 'enkelte anførselstegn' defineres i en teknisk note under det pågældende punkt.
4. Udtryk i "doble anførselstegn" defineres i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

## GENERELLE NOTER

1. Kontrolforanstaltningerne i dette bilag gælder også ved eksport af et ikke-kontrolleret produkt (herunder samlede anlæg), der indeholder en eller flere kontrollerede komponenter, hvis den kontrollerede komponent/de kontrollerede komponenter er hovedbestanddelen af produktet og let kan fjernes eller bruges til andre formål.

NB: Ved vurderingen af, om den kontrollerede komponent/de kontrollerede komponenter skal betragtes som hovedbestanddel, er det nødvendigt at afveje faktorer såsom kvantitet, værdi og teknologisk knowhow samt andre særlige omstændigheder, der kan betyde, at den kontrollerede komponent/de kontrollerede komponenter må betragtes som hovedbestanddel af produktet.

2. De varer, der er specificeret i dette bilag, omfatter både varer som nye og i brugt tilstand.

## GENEREL TEKNOLOGINOTE (GTN)

(Læses i forbindelse med afsnit IV.B)

1. Det salg, den levering, overførsel eller eksport af »teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af varer, hvis salg, levering, overførsel eller eksport kontrolleres i medfør af del A (Varer) nedenfor, kontrolleres i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit IV.B.
2. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af varer, der er pålagt eksportkontrol, forbliver under eksportkontrol, også når de kan anvendes på varer, der ikke er pålagt eksportkontrol.
3. Kontrollen anvendes ikke på den »teknologi«, der som minimum kræves til installation, drift, vedligeholdelse (eftersyn) og reparation af de varer, der ikke er pålagt eksportkontrol, eller hvortil der tidligere er udstedt eksporttilladelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 423/2007 eller nærværende forordning.
4. Kontrollen anvendes ikke på »teknologi« til »fri offentlig anvendelse« eller til »videnskabelig grundforskning« eller på de oplysninger, der som minimum kræves til patentansøgninger.



## IV.A. VARER

## A0. Nukleare materialer og faciliteter samt nukleart udstyr

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A0.010	Rør, rørsystemer, flanger, fittings fremstillet af eller beklædt med nikkel eller nikkellegering med et nikkelindhold på over 40 vægtprocent, som ikke er anført under 2B350.h.1, for så vidt angår rør med en indre diameter på over 100 mm.	2B350
IV.A0.011	Følgende andre vakuumpumper end de under 0B002.f.2. eller 2B231 anførte: Turbomolekularpumper med en flowrate lig med eller over 400 l/s Grovvakuumpumper af rootstypen med en volumetrisk pumpeflowrate på over 200 <sup>3</sup> /t. Bælg-tætnede tørre scroll-kompressorer og bælg-tætnede tørre scroll-vakuumpumper	0B002.f.2, 2B231

## A1. Materialer, kemiske stoffer, »mikroorganismer« og »toksiner«

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A1.003	Ringformede forseglinger og pakninger med en indre diameter på 400 mm eller derunder fremstillet af et af følgende materialer: a. Copolymerer af vinylidenfluorid med mindst 75 % betakrystallinsk struktur uden strækning b. Fluorerede polyimider indeholdende mindst 10 vægtprocent bunden fluor c. Fluorerede phosphazanelastomerer indeholdende mindst 30 vægtprocent bunden fluor d. Polychlorotrifluorethylen (PCTFE, f.eks. Kel-F ®), e. Fluoroelastomerer (f. eks. Viton ®, Tecnoflon ®) f. Polytetrafluoroethylen (PTFE).	
IV.A1.004	Personudstyr til detektering af stråling af nuklear oprindelse, herunder person-dosimetre <i>Note: Omfatter ikke nukleare detektionssystemer defineret under 1A004.c</i>	1A004.c

## A2. Materialebehandling

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A2.005	Varmebehandlingsovne med kontrolleret atmosfære som følger: Ovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på over 400 °C	2B226 2B227
IV.A2.008	Væskeblandingsudstyr (blande-/afsætningsbeholdere, pulserende kolonner og centrifugalkontakter) og væskefordelere, dampfordelere eller væskesamlere til brug i sådant udstyr, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med væskerne, er fremstillet af et af følgende materialer: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Fluorpolymerer</li> <li>3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</li> <li>4. Grafit eller »carbongrafit«;</li> <li>5. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</li> <li>6. Tantal eller tantallegeringer</li> <li>7. Titan eller titanlegeringer</li> <li>8. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer eller</li> <li>9. Rustfrit stål.</li> </ol> Teknisk note: »Carbongrafit« er en sammensætning bestående af amorf carbon og grafit med et grafitindhold på mindst otte vægtprocent.	2B350.e
IV.A2.009	Følgende industrielle udstyr og komponenter, ud over hvad der er specificeret i 2B350.d: Varmevekslere og kondensatorer med et varmeoverføringsareal på mere end 0,05 m <sup>2</sup> og mindre end 30 m <sup>2</sup> samt rør, plader, spiraler eller blokke (kerner) til brug i sådanne varmevekslere eller kondensatorer, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med væskerne, er fremstillet af et af følgende materialer: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Fluorpolymerer;</li> <li>3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</li> <li>4. Grafit eller »carbongrafit«</li> <li>5. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</li> <li>6. Tantal eller tantallegeringer</li> <li>7. Titan eller titanlegeringer</li> <li>8. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer</li> <li>9. Siliciumcarbid</li> <li>10. Titancarbid; eller</li> <li>11. Rustfrit stål.</li> </ol> Note: Dette nr. omfatter ikke kølere til køretøjer. Teknisk note: De materialer, der anvendes til pakninger og tætninger og anden forsegling, er ikke bestemmende for varmevekslerens kontrolstatus.	2B350.d

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A2.010	<p>Flerdobbelttætte og pakningsløse pumper ud over dem, der er specificeret i 2B350.i, som er egnet til ætsende væsker, og som har en fabrikantspecificeret maksimal gennemstrømningshastighed på over 0,6 m<sup>3</sup>/time, vakuumpumper med en fabrikantspecificeret maksimal gennemstrømningshastighed på over 5 m<sup>3</sup>/time [målt ved standardtemperatur (273 K eller 0 C) og tryk (101,3 kPa)] samt indkapslinger (pumpehuse), præfabrikerede indkapslingsforinger, skovlhjul, rotor eller jetpumpedyser til brug i sådanne pumper, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med de behandlede kemikalier, er fremstillet af:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Keramik</li> <li>3. Ferrosilicium</li> <li>4. Fluorpolymerer</li> <li>5. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</li> <li>6. Grafit eller »carbongrafit«</li> <li>7. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</li> <li>8. Tantal eller tantallegeringer</li> <li>9. Titan eller titanlegeringer</li> <li>10. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer</li> <li>11. Niobium (columbium) eller niobiumlegeringer</li> <li>12. Rustfrit stål eller</li> <li>13. Aluminiumlegeringer.</li> </ol> <p><i>Teknisk note:</i> De materialer, der anvendes til pakninger og tætninger og anden forsegling, er ikke bestemmende for varmevekslerens kontrolstatus.</p>	2B350.d

### A3. Elektronik

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A3.004	Spektrometre og diffraktometre, der er udformet til vejledende prøvning eller kvantitativ analyse af grundstofsammensætningen for metaller og legeringer uden kemisk nedbrydning af materialet.	

### IV.B. TEKNOLOGI

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.B.001	<p>Teknologi til brug af produkter under del IV.A. (Varer) ovenfor.</p> <p><i>Teknisk note:</i> Udtrykket »teknologi« omfatter software.</p>	

## BILAG V

**Websteder med oplysninger om de kompetente myndigheder, der er nævnt i artikel 3, stk. 5 og 6, artikel 5, stk. 3, artikel 7, stk. 1, artikel 10, artikel 12, stk. 2, artikel 13, 17, 18, artikel 19, stk. 1 og 2, artikel 21, stk. 1 og 4, artikel 22, stk. 1, artikel 23, stk. 1, artikel 31, stk. 1, og artikel 38, stk. 1, og adresse til brug ved underretninger til Europa-Kommissionen**

## BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

## BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

## TJEKKIET

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

## DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

## TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

## ESTLAND

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

## IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

## GRÆKENLAND

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

## SPANIEN

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

## FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

## ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

## CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

## LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

## LITAUEN

<http://www.urm.lt>

## LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

## UNGARN

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

## MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

## NEDERLANDENE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

## ØSTRIG

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

## POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

## PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

## RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

## SLOVENIEN

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

## SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

## FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

## SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

## DET FORENEDE KONGERIGE

[www.fc.gov.uk/competentauthorities](http://www.fc.gov.uk/competentauthorities)

**Underretninger til Kommissionen sendes til følgende adresse:**

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser  
Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP)  
Kontor A.2. Kriseberedskab og fredsofbygning  
CHAR 12/106  
B-1049 Bruxelles (Belgien)  
E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)  
Tlf.: (32-2) 295 55 85  
Fax: (32-2) 299 08 73

---

## BILAG VI

## Liste over nøgleudstyr og -teknologi, der er omhandlet i artikel 8

## GENERELLE NOTER

1. Forbuddene i dette bilag gælder også ved eksport af en vare, der ikke er forbudt, (herunder anlæg), men som indeholder en eller flere forbudte komponenter, hvis den forbudte komponent/de forbudte komponenter er hovedbestanddelen af varen og let kan fjernes eller bruges til andre formål.

N.B.: Ved vurderingen af, om den forbudte komponent/de forbudte komponenter skal betragtes som hovedbestanddel, er det nødvendigt at afveje faktorer såsom kvantitet, værdi og teknologisk knowhow samt andre særlige omstændigheder, der kan betyde, at den forbudte komponent/de forbudte komponenter må betragtes som hovedbestanddel af varen.

2. De varer, der er specificeret i dette bilag, omfatter både varer som nye og i brugt tilstand.
3. Udtryk i 'enkelte anførselstegn' defineres i en teknisk note under det pågældende punkt.
4. Udtryk i "dobbelte anførselstegn" defineres i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

## GENEREL TEKNOLOGINOTE (GTN)

1. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af en vare, der er forbudt, forbliver forbudt, også når den kan anvendes på en vare, der ikke er forbudt.
2. Forbud anvendes ikke på den »teknologi«, der minimalt kræves til installation, drift, vedligeholdelse (eftersyn) og reparation af de varer, der ikke er forbudt, eller hvortil der tidligere er udstedt eksporttilladelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 423/2007 eller denne forordning.
3. Forbud mod overførsel af »teknologi« anvendes ikke på »offentligt tilgængelige« oplysninger eller til »videnskabelig grundforskning« eller på det, der minimalt kræves med henblik på patentansøgninger.

## EFTERFORSKNING OG PRODUKTION AF RÅOLIE OG NATURGAS

## 1.A Udstyr

1. Udstyr til geofysiske undersøgelser, køretøjer, skibe og fly, som er specielt udformet eller tilpasset til at indsamle oplysninger om olie- og gasefterforskning og særligt udformede komponenter i den henseende.
2. Sensorer, som er specielt udformet til boring i olie- og naturgasbrønde, herunder MWD-følere (Measurement While Drilling) med tilhørende udstyr specielt udformet til registrering og lagring af oplysninger fra sådanne sensorer.
3. Boreudstyr udformet til at bore i bjergformationer specifikt med henblik på at efterforske eller producere olie, gas og andre naturligt forekommende kulbrinter.
4. Bor, borerør, vægstænger, centreringsanordninger og andet udstyr specielt udformet til anvendelse i og sammen med udstyr til boring i olie- og gasbrønde.
5. Brøndhoveder, »sikkerhedsventiler (blowout preventer)« og »juletræer eller produktionstræer« og særligt udformede dele hertil, som opfylder »API- og ISO-standarderne«, til anvendelse i olie- og gasbrønde.

## Teknisk note:

- a. En »sikkerhedsventil mod udblæsning (blowout preventer)« er en anordning, som normalt anvendes på jorden (eller på havbunden ved olieboring under vandet) under boringen for at forhindre ukontrolleret lækning af olie og/eller gas fra brønden.
- b. Et »juletræ eller produktionstræ« er en anordning, der normalt anvendes til at kontrollere væskestrømme fra borebrønden efter færdiggørelse, og/eller når produktionen af olie og/eller gas er påbegyndt.



c. »API- og ISO-standarderne« henviser her til standard 6A, 16A, 17D og 111W fra American Petroleum Institute og/eller standard 10423 og 13533 fra International Standards Organisation vedrørende sikkerhedsventiler (blowout preventer), borebrønde og juletræer til anvendelse i olie- og/eller gasbrønde.

6. Bore- og produktionsplatforme for råolie og naturgas.
7. Skibe og pramme med udstyr til boring og/eller behandling af råolie, som anvendes til at producere olie, gas og andre naturligt brandbare materialer.
8. Væske-/gasseparatorer, som opfylder API-standard 12J, og som er særlig udformede til at behandle produktion fra en olie- og gasbrønd ved at adskille flydende olie fra vand og gas fra væsker.
9. Gaskompressorer med et designtryk på mindst 40 bar (PN 40 og/eller ANSI 300) og en sugkapacitet på mindst 300 000 Nm<sup>3</sup>/t til anvendelse ved den første behandling og transmission af naturgas, dog ikke gaskompressorer til CNG- (komprimeret naturgas) tankstationer, samt specielt udformede komponenter dertil.
10. Produktionsstyringsudstyr til anvendelse under vandet og komponenter hertil, som opfylder »API- og ISO-standarderne«, til anvendelse i olie- og gasbrønde.

*Teknisk note:*

»API- og ISO-standarderne« henviser her til standard 17 F fra American Petroleum Institute og/eller standard 13628 fra International Standards Organisation vedrørende produktionsstyringssystemer til anvendelse under vandet.

11. Pumper, normalt højkapacitets- og/eller højtrykspumper (over 0,3 m<sup>3</sup> pr. minut og/eller 40 bar), som er specielt udformet til at pumpe boremudder og/eller cement ind i olie- og gasbrønde.

### **1.B Test- og inspektionsudstyr**

1. Udstyr, som er særligt udformet til prøvetagning, test og analyse af boremudder, cement til oliebrønde og andre materialer, som er særligt udformet til anvendelse i olie- og gasbrønde.
2. Udstyr, som er særligt udformet til prøvetagning, test og analyse af egenskaberne i sten-, væske- og gasprøver og andre materialer udvundet af en olie- og/eller gasbrønd enten under eller efter boringen eller de dertil hørende anlæg til førstebehandling.
3. Udstyr, som er særligt udformet til indsamling og fortolkning af oplysninger om en olie- og/eller gasbrønds fysiske og mekaniske tilstand, og til bestemmelse af in situ egenskaber ved sten- og reservoirdannelse.

### **1.C Materialer**

1. Boremudder, tilsætninger til boremudder og komponenter dertil, som er udformet til at stabilisere olie- og gasbrønde under boring, bringe materiale fra boring af borehuller op til overfladen og smøre og afkøle boreudstyret i brønden.
2. Cement og andre materialer, som opfylder »API- og ISO-standarderne« for anvendelse i olie- og gasbrønde.

*Teknisk note:*

»API- og ISO-standarderne« enviser til standard 10A fra American Petroleum Institute og/eller standard 10426 fra International Standards Organisation vedrørende cement til borebrønde og andre materialer, som er særligt udformet til cementering af olie- og/eller gasbrønde.

3. Korrosionshæmmere, emulsionsbehandling, skumdæmpningsmidler og andre kemikalier, som er udviklet specielt med henblik på boring af olie- og gasbrønde og førstebehandling af den udvundne olie.

### **1.D Software**

1. »Software«, der er specielt udviklet til indsamling og fortolkning af oplysninger fra seismiske, elektromagnetiske, magnetiske eller gravimetrisk undersøgelse for at fastslå mulighederne for udvinding af olie eller gas.

2. »Software«, der er specielt udviklet til lagring, analyse og fortolkning af oplysninger, der indsamles i forbindelse med boringen og produktionen for at vurdere olie- og gasfelters fysiske karakteristika og adfærd.
3. »Software«, der er specielt udviklet til »brug« i olieproduktions- og forarbejdningsanlæg eller specifikke underenheder af sådanne anlæg.

### 1.E Teknologi

1. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« og »brug« af udstyr, der er specificeret i 1.A1 - 1.A12.

## RAFFINERING AF RÅOLIE OG LIKVEFAKTION AF NATURGAS

### 2.A Udstyr

1. Følgende varmevekslere samt specielt udformede komponenter hertil:
  - a. Lamelribbevarmevekslere, hvor forholdet mellem overflade/mængde overstiger  $500 \text{ m}^2/\text{m}^3$ , specielt udformet til forkøling af naturgas
  - b. Spiralvarmevekslere specielt udformet til likvefaktion eller underafkøling af naturgas.
2. Kryogene pumper til transport af medier ved temperaturer under  $-120 \text{ }^\circ\text{C}$  med en transportkapacitet på over  $500 \text{ m}^3/\text{t}$  samt specielt udformede komponenter hertil
3. »Coldbox« og »coldboxudstyr«, der ikke er specificeret under 2.A1.

#### Teknisk note:

Ved »coldboxudstyr« forstås en specialudformet anordning, som anvendes specifikt i anlæg til behandling af flydende naturgas, og hvori indgår produktionsfasen likvefaktion. »Coldboxen« indeholder varmevekslere, rørsystemer, anden instrumentering og varmeisolatorer. Temperaturen i »coldboxen« er på under  $-120 \text{ }^\circ\text{C}$  (den temperatur, som er nødvendig, for at naturgassen kan kondensere). »Coldboxens« formål er termisk isolering af det ovennævnte udstyr.

4. Udstyr til shipping-terminaler, hvorfra der udskibes flydende naturgas, hvis temperatur er lavere end  $-120 \text{ }^\circ\text{C}$ , samt specielt udformede komponenter hertil.
5. Bøjelig og ikke-bøjelig transportrør med en diameter på over 50 mm med henblik på transport af medier under  $-120 \text{ }^\circ\text{C}$ .
6. Søfartøjer specielt udformet til transport af flydende naturgas.
7. Elektrostatiske afsaltre, der er specielt udformede til at fjerne kontaminerende stoffer såsom salt, tørstof og vand fra råolie, samt specielt udformede komponenter hertil.
8. Samtlige krakningsanlæg, herunder hydrokrakningsanlæg, og koksanlæg, som er specielt udformede til omdannelse af vakuumbgasolie eller vakuumrest, samt specielt udformede komponenter hertil.
9. Hydrogenbehandlere, der er specielt udformede til afsvojlning af benzin, dieselfraktioner og petroleum, samt specielt udformede komponenter hertil.
10. Katalytiske reformere, der er specielt udformede til omdannelse af afsvolet benzin til benzin med højt oktantal, samt specielt udformede komponenter hertil.
11. Raffinaderianlæg til isomerisering med C5-C6-fraktioner og raffinaderianlæg til alkylering af lette olefiner med henblik på at øge carbonhydridfraktionernes oktantal.
12. Pumper, som er specielt udformede til transport af råolie og brændstoffer, og som har en kapacitet på mindst  $50 \text{ m}^3/\text{t}$ , samt specielt udformede komponenter hertil.

13. Rør med en ydre diameter på mindst 0,2 m, som er fremstillet af et af følgende materialer:

- a. Rustfrit stål med mindst 23 vægtprocent krom
- b. Rustfrit stål og nikkelbaserede legeringer med en »bestandighed mod grubetæring« på over 33.

*Teknisk note:*

»Bestandighed mod grubetæring« (PRE) er et mål for rustfrit ståls og nikkellegeringers bestandighed mod grubetæring eller spaltekorrosion. Rustfrit ståls og nikkellegeringers bestandighed mod grubetæring afhænger først og fremmest af deres sammensætning, primært: krom, molybdæn og nitrogen. Bestandighed mod grubetæring udregnes ud fra følgende formel: Bestandighed mod grubetæring = Cr + 3,3 % Mo + 30 % N.

14. »Grise« (PIGs-kontrollære(r) til rørledninger) samt specielt udformede komponenter hertil

*Teknisk note:*

En »gris« er en anordning, der typisk anvendes til oprensning eller inspektion af en rørlednings inderside (korrosionstilstand eller revnedannelse) og drives frem af det pres, som produktet frembringer i rørledningen.

15. Grise-afsendere og grise-modtagere tjener til henholdsvis indføring og fjernelse af grise.

16. Følgende oplagringstanke til råolie og brændstoffer med et volumen på over 1 000 m<sup>3</sup> (1 000 000 liter), samt specielt udformede komponenter hertil:

- a. Tanke med fast tag
- b. Tanke med flydetag.

17. Fleksible undersøiske rørledninger, der er specielt fremstillede til transport af kulbrinter og injektionsvæske, vand eller gas, og som har en diameter over 50 mm

18. Fleksible højtryksrørledninger, som anvendes under eller over vandoverfladen

19. Isomeriseringsudstyr specielt udformet til fremstilling af benzin med højt oktantal med lette kulbrinter som fødemateriale samt specielt udformede komponenter hertil.

## 2.B Test- og inspektionsudstyr

1. Udstyr, der er specielt udformet til test og analyse af kvaliteten af (egenskaberne ved) råolie og brændstoffer.
2. Grænsefladekontrollsystemer, der er specielt udformede til styring og optimering af afsaltningssprocessen.

## 2.C Materialer

1. Diethylenglycol (CAS 111-46-6) og triethylenglycol (CAS 112-27-6).
2. N-methylpyrrolidon (CAS 872-50-4), sulfolan (CAS 126-33-0).
3. Naturlige eller syntetiske zeolitter fremstillet med henblik på flydende katalytisk krakning eller med henblik på rensning og/eller tørring af gas, herunder naturgas.
4. Følgende katalysatorer til krakning og omdannelse af kulbrinter:
  - a. Rent metal (platingruppen) på en aluminiumstype eller zeolitter, særligt fremstillet til katalytiske reformeringsprocesser
  - b. Blandingsmetaller (platin i kombination med andre ædelmetaller) på en aluminiumstype eller zeolitter, og som er specielt fremstillet til katalytiske reformeringsprocesser

- c. Kobalt- og nikkelkatalysatorer behandlet med molybdæn på en type af aluminiumoxid eller på zeolitter, og som er specielt fremstillet til katalytiske afsvovlningsprocesser
  - d. Palladium-, nikkel-, krom- og wolframkatalysatorer på en type af aluminiumoxid eller på zeolitter, og som er specielt fremstillet til katalytiske hydrokrakningsprocesser.
5. Benzinadditiver specielt fremstillet med henblik på at øge benzinens oktantal.

Note:

Ethyltertiobutylether (ETBE) (CAS 637-92-3) og methyltertiærbutylether (MTBE) (CAS 1634-04-4) er ligeledes omfattet heraf.

## 2.D Software

1. »Software«, der er specielt udviklet til »brug« i anlæg til behandling af flydende naturgas eller specifikke underenheder af sådanne anlæg.
2. »Software«, der er specielt udviklet til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af anlæg (eller underenheder heraf) til raffinering af råolie.

## 2.E Teknologi

1. »Teknologi« til konditionering og rensning af rå naturgas (tørring, sødning, fjernelse af urenheder).
  2. »Teknologi« til likvefaktion af naturgas, herunder »teknologi«, der kræves til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af et anlæg til behandling af flydende naturgas.
  3. »Teknologi« til transport af flydende naturgas.
  4. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af søfartøjer, der er specielt udformede til transport af flydende naturgas.
  5. »Teknologi« til oplagring af råolie og brændstoffer.
  6. »Teknologi«, der »kræves« til »udvikling«, »produktion« eller »brug« af et raffinaderi, f.eks.:
    - 6.1. »Teknologi« til omdannelse af lette olefiner til benzin
    - 6.2. Katalytisk reformerings- og isomeriseringsteknologi
    - 6.3. Katalytisk og termisk krakningsteknologi.
-

## BILAG VII

## Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 16, stk. 1

## A. Juridiske personer, enheder og organer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
1.	Abzar Boresh Kaveh Co. ( <i>alias</i> BK Co.)		Involveret i produktion af centrifugekomponenter.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
2.	Amin Industrial Complex ( <i>alias</i> (a) Amin Industrial Compound, (b) Amin Industrial Company)	Adresse: a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran.	a) Amin Industrial Complex har søgt at fremskaffe temperaturregulatorer, som kan anvendes i kerneenergiforskning og drifts- og produktionsfaciliteter; b) Amin Industrial Complex ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Defence Industries Organisation (DIO), der er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
3.	Ammunition and Metallurgy Industries Group ( <i>alias</i> (a) AMIG, (b) Ammunition Industries Group)		a) AMIG kontrollerer 7th of Tir, b) AMIG ejes og kontrolleres af Defence Industries Organisation (DIO).	Dato for FN's optagelse på listen: 4.3.2007
4.	Armament Industries Group	Adresse: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; b) Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	a) Armament Industries Group (AIG) fremstiller og vedligeholder en række håndvåben og lette våben, herunder pistoler af stor eller mellemstor kaliber og lignende teknologi. b) AIG foretager deres væsentligste indkøb gennem Hadid Industries Complex.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
5.	Atomic Energy Organization of Iran (AEOL)		Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
6.	Bank Sepah and Bank Sepah International		Bank Sepah yder støtte til Aerospace Industries Organisation (AIO) og afdelinger heraf, herunder Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) og Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
7.	Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies		a) Datterselskab af Saccal System companies, b) Denne virksomhed forsøgte at købe følsomme varer fra en enhed, som er optaget på listen i resolution 1737 (2006).	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
8.	Cruise Missile Industry Group (alias Naval Defence Missile Industry Group)			Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
9.	Defence Industries Organisation (DIO)		(a) Overordnet MODAFL-kontrolleret enhed, hvoraf visse afdelinger har været involveret i fremstilling af komponenter til centrifugeprogrammet og i missilprogrammet, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
10.	Defense Technology and Science Research Center	Adresse: Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af det iranske forsvarsministeriums logistikafdeling (MODAFL), som fører tilsyn med Irans FoU, produktion, vedligeholdelse, eksport og indkøb på forsvarsområdet.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
11.	Doostan International Company		Doostan International Company (DICO) er leverandør af komponenter til Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
12.	Electro Sanam Company (alias (a) E. S. Co., (b) E. X. Co.)		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
13.	Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) and Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC)		De udgør en del af Nuclear Fuel Production and Procurement Company under Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
14.	Ettehad Technical Group		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
15.	Fajr Industrial Group		a) Tidligere instrumentfabrik, b) Afdeling af AIO, c) Involveret i Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
16.	Farasakht Industries	Adresse: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.	Farasakht Industries ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Iran Aircraft Manufacturing Company, der selv ejes eller kontrolleres af MODAFL.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
17.	Farayand Technique		a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) Identificeret i IAEA-rapporter.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
18.	Fater (eller Faater) Institute		a) Afdeling af Khatam al-Anbiya (KAA). b) Fater har arbejdet sammen med udenlandske leverandører, formentlig på vegne af andre KAA-virksomheder, på IRGC-projekter i Iran. c) Ejers eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
19.	First East Export Bank, P.L.C.	Adresse: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia.	a) First East Export Bank, PLC ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Bank Mellat. b) I løbet af de seneste syv år har Bank Mellat faciliteret kanaliseringen af flere hundrede mio. dollars for transaktioner til iranske kerneenergi-, missil- og forsvarsenheder; c) virksomhedsregistre-ringsnummer LLO6889 (Malaysia).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
20.	Gharagahe Sazandegi Ghaem		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Gharagahe Sazandegi Ghaem ejes eller kontrolleres af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
21.	Ghorb Karbala		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ghorb Karbala ejes eller kontrolleres af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
22.	Ghorb Nooh		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ghorb Nooh ejes eller kontrolleres af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
23.	Hara Company		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejers eller kontrolleres af Ghorb Nooh.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010



	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
24.	Imensazan Consultant Engineers Institute		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
25.	Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (alias Instrumentation Factories Plant)		Benyttet af AIO til nogle indkøbsforsøg.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
26.	Irano Hind Shipping Company	Adresse: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, over for Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teheran, Iran; b) 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., over for Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran.	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Republic of Iran Shipping Lines.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
27.	IRISL Benelux NV	Adresse: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerpen, Belgien; Momsnummer BE480224531 Belgien.	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Republic of Iran Shipping Lines.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
28.	Jabber Ibn Hayan		AEOI-laboratorium involveret i brændselscyklusaktiviteter.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
29.	Joza Industrial Co.		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
30.	Kala-Electric (alias Kalaye Electric)		a) Leverandør til PFEP — Natanz, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
31.	Karaj Nuclear Research Centre		Del af AEOT's forskningsafdeling.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
32.	Kaveh Cutting Tools Company	Adresse: a) 3 km ud af Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; b) 4 km ud af Khalaj Road, enden af Seyyedi Street, Mashad, Iran; c) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; d) Khalaj Rd., enden af Seyyedi Alley, Mashad, Iran; e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran.	Kaveh Cutting Tools Company ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af DIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
33.	Kavoshyar Company		Datterselskab af AEOI.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
34.	Khatam al-Anbiya Construction Headquarters		Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) er en IRGC-ejet virksomhed, der er involveret i store civile og militære byggeprojekter og anden ingeniørvirksomhed. Det udfører et stort stykke arbejde på projekter for Passive Defense Organization. KAA-afdelinger var bl.a. kraftig involveret i opførelsen af uranberigningsanlægget ved Qom/Fordow.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
35.	Khorasan Metallurgy Industries		a) Datterselskab af Ammunition Industries Group (AMIG), som kontrolleres af DIO, b) Involveret i produktion af centrifugekomponenter.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
36.	M. Babaie Industries	Adresse: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran.	a) M. Babaie Industries hører under Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formelt Air Defense Missile Industries Group) under Irans Aerospace Industries Organization (AIO). b) AIO kontrollerer missilorganisationerne Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) og Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), som begge blev optaget på FN's liste i medfør af resolution 1737 (2006).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010.
37.	Makin		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Makin ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA og er en afdeling af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010.
38.	Malek Ashtar University	Adresse: På hjørnet af Imam Ali Highway og Babaei Highway, Teheran, Iran.	a) Afdeling af DTRSC under MODAFL. b) Dette omfatter forskergrupper, som tidligere faldt under Physics Research Center (PHRC). c) IAEA's inspektører har ikke fået lov til at interviewe personalet eller se dokumenter, som denne organisation råder over, for derved at få besvaret de resterende spørgsmål vedrørende den mulige militære dimension af Irans nukleare program.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
39.	Mesbah Energy Company		a) Leverandør til A40-forskningsreaktoren — Arak, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
40.	Forsvarsministeriets eksportafdeling.	Adresse: a) P.O. Box 16315-189, Teheran, Iran; b) har til huse på den vestlige side af Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran.	Forsvarsministeriets eksportafdeling (MODLEX) sælger iranskproducerede våben til kunder i hele verden i strid med resolution 1747 (2007), i medfør af hvilken det er forbudt for Iran at sælge våben eller knyttet materiel.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
41.	Mizan Machinery Manufacturing (alias 3MG).	Adresse: P.O. Box 16595-365, Teheran, Iran.	Mizan Machinery Manufacturing (3M) ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SHIG.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
42.	Modern Industries Technique Company (alias a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin).	Adresse: Arak, Iran.	a) Modern Industries Technique Company (MITEC) er ansvarlig for udformningen og bygningen af tungtvandsreaktoren IR-40 i Arak. b) MITEC har stået i spidsen for indkøb til bygningen af tungtvandsreaktoren IR-40 i Arak.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
43.	Niru Battery Manufacturing Company		a) Datterselskab af DIO, b) Dets rolle er at fremstille kraftenheder til det iranske militær, herunder missilsystemer.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
44.	Novin Energy Company (alias Pars Novin)		Opererer inden for AEOL.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
45.	Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (alias a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, b) Karaji Agricultural and Medical Research Center).	Adresse: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran.	a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) er en stor forskningsdel i Atomic Energy Organization of Iran (AEOL), som blev optaget på FN's liste i medfør af resolution 1737 (2006). b) NFRPC er AEOL's center for udvikling af nuklear brændstof og er involveret i aktiviteter i forbindelse med uranberigning	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
46.	Omran Sahel		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejes eller kontrolleres af Ghorb Nooh.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
47.	Oriental Oil Kish		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Oriental Oil Kish ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
48.	Parchin Chemical Industries		Filial af DIO	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
49.	Pars Aviation Services Company		Vedligeholder fly	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
50.	Pars Trash Company		a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) Identificeret i IAEA-rapporter	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
51.	Pejman Industrial Services Corporation	Adresse: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran	Pejman Industrial Services Corporation ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SBIG	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
52.	Pishgam (Pioneer) Energy Industries		Har deltaget i bygningen af urankonverteringsanlægget i Esfahan	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
53.	Qods Aeronautics Industries		Producerer ubemandede luftfartøjer (UAV), faldskærme, glide-skærme, motoriserede glide-skærme osv.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
54.	Rah Sahel		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Rah Sahel ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
55.	Rahab Engineering Institute		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Rahab ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA og er en afdeling af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
56.	Sabalan Company	Adresse: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran.	Sabalan er et dæknavn for SHIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
57.	Sanam Industrial Group		Afdeling af AIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
58.	Safety Equipment Procurement (SEP)		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
59.	Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO)	Adresse: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran.	SAPICO er et dæknavn for SHIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
60.	Sahel Consultant Engineers		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejes eller kontrolleres af Ghorb Nooh.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
61.	Sepanir		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Sepanir ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
62.	Sepasad Engineering Company		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Sepasad Engineering Company ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
63.	7th of Tir.		a) Afdeling af DIO, almindeligt anerkendt som værende direkte involveret i Irans nukleare program, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006.
64.	Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG)		a) Afdeling af AIO, b) Involveret i Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006.
65.	Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)		a) Afdeling af AIO, b) Involveret i Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006.
66.	Shahid Karrazi Industries.	Adresse: Teheran, Iran.	Shahid Karrazi Industries ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SBIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
67.	Shahid Satarri Industries (alias Shahid Sattari Group Equipment Industries)	Adresse: Southeast Teheran, Iran.	Shahid Karrazi Industries ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SBIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
68.	Shahid Sayyade Shirazi Industries	Adresse: a) Ved siden af Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran; b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran; c) Babaei Highway — Ved siden af Niru M.F.G, Teheran, Iran.	Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af DIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
69.	Sho'a' Aviation		Producerer ultralette fly.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
70.	South Shipping Line Iran (SSL)	Adresse: a) Lejl. nr. 7, 3. etage, nr. 2, 4. gyde, Gandhi Ave., Teheran, Iran; b) Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran.	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
71.	Special Industries Group	Adresse: Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	Special Industries Group (SIG) er en afdeling af DIO.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
72.	TAMAS Company		a) Involveret i berigningsaktiviteter, b) TAMAS er et overordnet organ, hvorunder der er oprettet fire datterselskaber, herunder et datterselskab, der arbejder med uranudvinning til koncentration og et andet, der er ansvarligt for uranforarbejdning, -berigning og -affald.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
73.	Tiz Pars	Adresse: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran.	a) Tiz Pars er et dækningsnavn for SHIG. b) Mellem april og juli 2007 forsøgte Tiz Pars på vegne af SHIG at købe en femakset lasersvejse- og skæremaskine, der kunne udgøre et betydeligt bidrag til Irans missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
74.	Ya Mahdi Industries Group		Afdeling af AIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
75.	Yazd Metallurgy Industries (alias (a) Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, (b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.)	Adresse: a) Pasdaran Avenue, ved siden af Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran; b) Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; d) 5 km ud af Taft Road, Yazd, Iran.	Yazd Metallurgy Industries (YMI) er en afdeling af DIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

## B. Fysiske personer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
1.	Fereidoun ABBASI-DAVANI		Seniorforsker ved forsvarsministeriet (MODAFL) med forbindelser til Institutet for Anvendt Fysik. Arbejder nært sammen med Mohsen Fakhri-zadeh-Mahabadi.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
2.	Dawood AGHA-JANI		Stilling: leder af PFEP — Natanz. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
3.	Ali Akbar AHMADIAN		Titel: viceadmiral. Stilling: leder af den fælles stab for Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
4.	Amir Moayyed ALAI		Involveret i montering og projektering af centrifuger.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
5.	Behman ASGARPOUR		Stilling: driftsleder (Arak) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
6.	Mohammad Fedai ASHIANI		Involveret i produktionen af ammoniumuranylcarbonat og ledelsen af berigningsanlægget i Natanz.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
7.	Abbas Rezaee ASHTIANI		Ledende embedsmand i AEOI Office of Exploration and Mining Affairs.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
8.	Bahmanyar Morteza BAHMANYAR		Stilling: leder af finans- og budgetdepartementet, Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
9.	Haleh BAKHTIAR		Involveret i produktionen af magnesium i en koncentration på 99,9 %.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 FN: 3.3.2008)
10.	Morteza BEHZAD		Involveret i fremstilling af centrifugekomponenter.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
11.	Ahmad Vahid DASTJERDI		Stilling: leder af Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
12.	Ahmad DERAKHSHANDEH		Stilling: formand og administrerende direktør for Bank Sepah.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
13.	Mohammad ESLAMI	Titel: Dr.	Leder af forsvarsindustriernes uddannelses- og forskningsinstitut.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008



	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
14.	Reza-Gholi ESMAELI		Stilling: leder af handels- og udenrigsdepartementet, Luftfart-sindustriorganisationen (AIO). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
15.	Mohsen FAKHRIZADEH-MAHABADI		Ledende forsker i MODAFL og tidligere leder af Physics Research Centre (PHRC).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
16.	Mohammad HEJAZI		Titel: brigadegeneral. Stilling: kommandørkaptajn i Bassij resistance force.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
17.	Mohsen HOJATI		Stilling: leder af Fajr Industrial Group.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
18.	Seyyed Hussein HOSSEINI		AEOI-embedsmand, der er involveret i tungtvandsreaktorprojektet i Arak.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
19.	M. Javad KARIMI SABET		Leder af Novin Energy Company, der er omfattet af UNSCR 1747 (2007).	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
20.	Mehrdada Akhlaghi KETABACHI		Stilling: leder af Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
21.	Ali Hajinia LEILABADI		Stilling: generaldirektør for Mesbah Energy Company. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
22.	Naser MALEKI		Stilling: leder af Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Naser Maleki er også embedsmand i MODAFL og tilsynsførende med arbejdet med det ballistiske missilprogram Shahab-3. Shahab-3 er Irans nuværende ballistiske langdistancemissil.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
23.	Hamid-Reza MOHAJERANI		Involveret i produktionsstyring på uranberigningsanlægget (UCF) i Esfahan.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
24.	Jafar MOHAMMADI		Stilling: teknisk rådgiver for Irans Atomenergiorganisation (AEOI) (med ansvar for produktion af ventiler til centrifuger). Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
25.	Ehsan MONAJEMI		Stilling: byggeprojektleder, Natanz. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
26.	Mohammad Reza NAQDI	Titel: brigadegeneral.	Tidligere vicechef for de væbnede styrkers generalstab for logistik og industriforskning/leder af det statslige hovedkvarter for bekæmpelse af smugleri, involveret i forsøg på at omgå sanktioner i henhold til UNSCR 1737 (2006) og 1747 (2007).	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
27.	Houshang NOBARI		Involveret i ledelsen af berigningsanlægget i Natanz.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
28.	Mohammad Mehdi Nejad NOURI	Titel: generalløjtnant	Stilling: rektor for Malek Ashtar University of Defence Technology. Andre oplysninger: Det kemiske fakultet på Ashtar University of Defence Technology er tilknyttet MODALF og har foretaget forsøg med beryllium. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
29.	Mohammad QANNADI		Stilling: AEOI's vicepræsident for forskning og udvikling. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
30.	Amir RAHIMI		Stilling: leder af Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center. Andre oplysninger: Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center udgør en del af AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, som er involveret i berigningsaktiviteter.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
31.	Javad RAHIQI	Fødselsdato: 24.4.1954. Fødested: Marshad.	Stilling: Leder af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI), Esfahan Nuclear Technology Centre	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
32.	Abbas RASHIDI		Involveret i berigningsarbejde i Natanz.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
33.	Morteza REZAIIE	Titel: brigadegeneral. Stilling: vicekommandør i IRGC.		Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
34.	Morteza SAFARI	Titel: kontreadmiral	Stilling: kommandør i IRGC Navy.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
35.	Yahya Rahim SAFAVI	Titel: generalmajor	Stilling: kommandør, IRGC (Pasdaran). Involveret i både Irans nukleare program og Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
36.	Seyed Jaber SAFDARI		Direktør for Natanz Enrichment Facilities.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
37.	Hosein SALIMI	Titel: General.	Stilling: kommandør i luftvåbenet, IRGC (Pasdaran). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
38.	Qasem SOLEIMANI	Titel: brigadegeneral.	Stilling: kommandør i Qods force.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
39.	Ghasem SOLEYMANI		Direktør for uranbrydningsaktiviteterne i Saghanduranminen.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
40.	Mohammad Reza ZAHEDI	Titel: brigadegeneral.	Stilling: kommandør i IRGC Ground Forces.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
41.	General ZOLQADR		Stilling: viceindenrigsminister med ansvar for sikkerhedsspørgsmål, officer i IRGC.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007

## BILAG VIII

## Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2

## A. Fysiske personer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Reza AGHAZADEH	Fødselsdato: 15.3.1949 Pasnummer: S4409483, gyldighedsperiode 26.4.2000-27.4.2010: Udstedt i Teheran. Diplomtpas nr. D9001950, udstedt den 22.1.2008, gyldigt indtil den 21.1.2013, fødested: Khoy	Tidligere leder af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). AEOI fører tilsyn med Irans nukleare program og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Javad DARVISH-VAND		IRGC-brigadegeneral Viceinspektør i MODAFL. Ansvarlig for alle MODAFL-faciliteter og-installationer	23.6.2008
3.	Ali DIVANDARI (alias DAVANDARI)		Leder af Bank Mellat (jf. del B, nr. 4)	26.7.2010
4.	Kontreadmiral Ali FADAVI		Kommandør i IRGC Navy.	26.7.2010
5.	Dr. Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	NFPC's adresse: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Vicegeneraldirektør i Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) (jf. del B, nr. 30), der er en del af AEOI. AEOI fører tilsyn med Irans nukleare program og er omfattet af UNSCR 1737 (2006). NFPC er involveret i berigningsrelaterede aktiviteter, som IAEA's Styrelsesråd og Sikkerhedsrådet kræver, at Iran skal suspendere.	23.4.2007
6.	Seyyed Mahdi FARAHI		IRGC-brigadegeneral. Administrerende direktør i Defence Industries Organisation (DIO), som er omfattet af UNSCR 1737 (2006)	23.6.2008
7.	Parviz FATAH	Født i 1961	Næstkommanderende i Khatam al Anbiya	26.7.2010
8.	Ingeniør Mojtaba HAERI		Vicekontorchef for industri, MODAFL. Fører tilsyn med AIO og DIO	23.6.2008
9.	Ali HOSEYNITASH		IRGC-brigadegeneral. Departementschef i det øverste nationale sikkerhedsråd og involveret i politikudformningen på det nukleare område	23.6.2008
10.	Mohammad Ali JAFARI		Kommandør i IRGC	23.6.2008
11.	Mahmood JANNATIAN	Fødselsdato: 21.4.1946, Pasnummer: T12838903	Vicekontorchef i Irans atomenergiorganisation	23.6.2008
12.	Said Esmail KHALILIPOUR (alias LANGROUDI)	Fødselsdato: 24.11.1945, Fødested: Langroud	Vicekontorchef i AEOI. AEOI fører tilsyn med Irans nukleare program og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007
13.	Ali Reza KHANCHI	NRC's adresse: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/Iran Fax: (+9821) 8021412	Leder af AEOI's Teheran Nuclear Research Center (TNRC). IAEA forsøger fortsat at få nærmere oplysninger fra Iran om de plutoniumudskillelseeksperimenter, der gennemføres i TNRC, herunder om forekomsten af HEU-partikler i miljøprøver fra affaldsdeponeringsanlægget Karaj, hvor containere, der anvendes til oplagring af depleterede uranemner, der blev anvendt i forbindelse med disse eksperimenter, befinder sig. AEOI fører tilsyn med Irans nukleare program og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
14.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Født den 7.11.1943 i Iran. Pasnummer 05HK31387, udstedt den 1.1.2002 i Iran, gyldigt indtil den 7.8.2010. Fik fransk statsborgerskab den 7.5.2008.	Direktør for Fulmen (jf. del B, nr. 13)	26.7.2010
15.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Administrerende direktør for Iran Electronic Industries (jf. del B, nr. 20).	23.6.2008
16.	Brigadegeneral Beik MOHAMMADLU		Vicekontorchef for leverancer og logistik i MODAFL (jf. del B, nr. 29).	23.6.2008
17.	Mohammad MOKHBER	4th Floor, No. 39 Ghandi street Teheran Iran 1517883115	Formand for fonden Setad Ejaie, en investeringsfond tilknyttet Ali Khamenei, den øverste leder. Medlem af bestyrelsen for Sina-banken.	26.7.2010
18.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Leder af Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG) alias Cruise Missile Industry Group. Denne organisation var omfattet af UNSCR 1747 og opført på listen i bilag I til fælles holdning 2007/140/FUSP.	26.7.2010
19.	Anis NACCACHE		Administrator i Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal-selskaberne; hans selskab har forsøgt et anskaffe følsomme varer til fordel for de enheder, der er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.6.2008
20.	Brigadegeneral Mohammad NADERI		Leder af Aerospace Industries Organisation (AIO) (jf. del B, nr. 1). AIO har deltaget i følsomme iranske programmer.	23.6.2008
21.	Mostafa Mohammad NAJJAR		IRGC-brigadegeneral. Indenrigsminister og tidligere minister (MODAFL) med ansvar for alle militære programmer, herunder programmer for ballistiske missiler.	23.6.2008
22.	Mohammad Reza NAQDI	Født i 1953 i Nadjaf (Irak)	Brigadegeneral, kommandør i Basij Resistance Force	26.7.2010
23.	Mohammad PAKPUR		Brigadegeneral, kommandør i IRGC Ground Forces	26.7.2010
24.	Rostam QASEMI (alias Rostam GHASEMI)	Født i 1961	Kommandør i Khatam al-Anbiya	26.7.2010
25.	Hossein SALAMI		Brigadegeneral, vicekommandør i IRGC	26.7.2010
26.	Ali Akbar SALEHI		Leder af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). AEOI fører tilsyn med Irans nuklearprogram og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	17.11.2009
27.	Kontreadmiral Mohammad SHAFTI RUDSARI		Tidligere vicekontorchef for koordination, MODAFL (jf. del B, nr. 29).	23.6.2008
28.	Ali SHAMSHIRI		IRGC-brigadegeneral. Viceferretningschef i MODALF med ansvar for MODALF-ansattes og -installationers sikkerhed.	23.6.2008

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
29.	Abdollah SOLAT SANA		Administrerende direktør for urankonverteringsanlægget (UCF) i Isfahan. Dette anlæg producerer fødematerialet (UF6) til berigningsanlæggene i Natanz. Den 27. august 2006 modtog Solat Sana en særlig pris fra præsident Ahmadinejad for sin indsats.	23.4.2007
30.	Ahmad VAHIDI		IRGC-brigadegeneral, minister, MODAFL, og tidligere vicekontorchef, MODAFL.	23.6.2008

## B. Juridiske personer, enheder og organer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Aerospace Industries Organisation, AIO	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Teheran, Iran Langare Street, Nobonyad Square, Teheran, Iran	AIO fører tilsyn med Irans fremstilling af missiler, herunder Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group og Fajr Industrial Group, som alle er omfattet af UNSCR 1737 (2006). Lederen af AIO og to andre højtstående embedsmænd er ligeledes omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Formodes at levere geospatiale data til det ballistiske missilprogram.	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Teheran, Iran	Et firma i energisektoren, som yder fremstillingsstøtte til atomprogrammet, herunder spredningsfølsomme aktiviteter. Involveret i opførelsen af Araktungtvandsreaktoren.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (herunder alle filialer) og datterselskaber	Head Office Build-ing, 327 Takeghani (Taleghani) Ave-nue, Teheran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Teheran 15817, Iran	Bank Mellat indgår i et adfærdsmønster, der støtter og fremmer Irans atomprogram og program for ballistiske missiler. Den har leveret bankydelse til enheder, der er opført på FN's og EU's lister, eller enheder, der handler på disses vegne eller efter deres anvisning, eller til enheder, der ejes eller kontrolleres af dem. Den er moderbank for First East Export Bank, som er omfattet af UNSCR 1929.	26.7.2010
	a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Jerevan 0010, Republikken Armenien	100 % ejet af Bank Mellat	26.7.2010
	b) Persia International Bank Plc	Lothbury 6, postnummer: EC2R 7HH, Det Forenede Kongerige	60 % ejet af Bank Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (herunder alle filialer) og datterselskaber	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Teheran, Iran	Yder eller forsøger at yde finansiel støtte til virksomheder, der er involveret i eller fremskaffer varer til Irans nuklear- og missilprogrammer (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company og DIO). Bank Melli fungerer som mellemed i forbindelse med Irans følsomme aktiviteter. Den har formidlet en lang række indkøb af følsomme materialer til Irans nuklear- og missilprogrammer. Den har leveret en række finansielle tjenesteydelser på vegne af enheder, der er tilknyttet Irans nuklear- og missilindustrier, herunder åbning af rembuser og varetagelse af konti. Mange af de ovennævnte virksomheder er omfattet af UNSCR 1737 (2006) og 1747 (2007). Bank Melli har fortsat denne rolle, idet den udviser en adfærd, der støtter og fremmer Irans følsomme aktiviteter. Ved hjælp af sine bankforbindelser yder den fortsat støtte og finansielle tjenesteydelser i forbindelse med sådanne aktiviteter til enheder, der er opført på FN's og EU's lister. Den handler også på vegne af og efter anvisninger fra sådanne enheder, herunder Bank Sepah, og handler ofte via deres datterselskaber og partnere.	23.6.2008

Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
a) Arian Bank (alias Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Ka-bul, Afghanistan	Arian Bank er et joint venture mellem Bank Melli og Bank Saderat.	26.7.2010
b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (eller 500) Fifth Avenue, New York, USA; skattnummer 1368932 (USA)	Assa Corporation er en dækvirksomhed, der er oprettet og kontrolleret af Bank Melli. Bank Melli etablerede den for at kanalisere penge fra USA til Iran.	26.7.2010
c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey (Kanaløerne)	Assa Corporation Ltd er moderorganisation for Assa Corporation. Ejes eller kontrolleres af Bank Melli.	26.7.2010
d) Bank Kargoshaie (alias Bank Kargoshaee, alias Kargosai Bank, alias Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Teheran 11986, Iran	Bank Kargoshaee ejes af Bank Melli.	26.7.2010
e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIC)	No. 1 - Didare Shomali Haghani Highway 1518853115 Teheran Iran; Alt. adresse: Alt. adresse: No. 2, Nader Alley, Vali-Asr St., Teheran, Iran, P.O. Box 3898-15875; Alt. adresse: Bygning 2, Nader Alley efter Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Teheran, Iran 15116; Alt. adresse: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 efter Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Teheran, Iran Erhvervs register nummer: 89584.	Tilknyttet enheder, der har været omfattet af sanktioner i USA, EU eller FN siden 2000. Udpeget af USA som værende ejet eller kontrolleret af Bank Melli.	26.7.2010
f) Bank Melli Iran	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moskva, 130064, Rusland Alternativ adresse: Mashkova st. 9/1 Moskva 105062 Rusland		23.6.2008
g) Bank Melli Printing And Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611, Teheran, Iran, P.O. Box 37515-183; Alt. adresse: Km 16 Karaj Special Road, Teheran, Iran; Erhvervs register nummer: 382231	Udpeget af USA som værende ejet eller kontrolleret af Bank Melli.	26.7.2010
h) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (alias Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CID-CO Cement Holding)	No. 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave. Teheran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Teheran, Iran	Ejes helt af Bank Melli Investment Co. Holdingselskab, der har til formål at administrere alle cementvirksomheder ejet af BMIC	26.7.2010
i) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Caymanøerne; Alt. adresse: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Caymanøerne; Alt. adresse: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Teheran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Caymanbaseret fond med tilladelse fra den iranske regering til udenlandske investeringer på Teherans fondsbørs	26.7.2010



	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
	j) Mazandaran Cement Company	No. 51, sattari st. Afric Ave. Teheran Iran Alt. adresse: Africa Street, Sattari Street 40, P.O. Box 121, Teheran, Iran 19688; Alt. adresse: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Teheran, Iran	Kontrolleres af Bank Melli Iran	26.7.2010
	k) Mehr Cayman Ltd.	Cayman Islands; handelsregister-nummer 188926 (Caymanøerne)	Ejes eller kontrolleres af Bank Melli	26.7.2010
	l) Melli Agrochemical Company PJS (alias Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor No. 23, 15th Street, Gandhi Ave. Vanak Sq., Teheran, Iran Alt. adresse: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres af Bank Melli	26.7.2010
	m) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, Det Forenede Kongerige		23.6.2008
	n) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, De Forenede Arabiske Emirater; Registrings-bevisnummer (Dubai) 0107, udstedt den 30. nov. 2005.	Ejes eller kontrolleres af Bank Melli	26.7.2010
	o) Shemal Cement Com-pany (alias Siman Shomal, alias Shomal Cement Com-pany)	No. 269 Dr Be-heshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Teheran - 15146 Iran Alt. adresse: Dr Beheshti Ave No. 289, Teheran, Iran 151446; Alt. adresse: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Teheran, Iran	Kontrolleres af Bank Melli Iran.	26.7.2010
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Teheran, 19917 Iran	Bank Refah har udført løbende transaktioner for Bank Melli efter EU's indførelse af sanktioner over for denne.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (herunder alle filialer) og datterselskaber:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Teheran, Iran.	Bank Saderat er en iransk bank, som er delvist ejet af den iranske stat. Bank Saderat har ydet finansielle tjenester til enheder, der foretager indkøb for Irans atomprogram og program for ballistiske missiler, herunder enheder omfattet af UNSCR 1737. Bank Saderat har så sent som i marts 2009 håndteret betalinger og rembourser for DIO (omfattet af sanktioner i UNSCR 1737) og Iran Electronics Industries. I 2003 håndterede Bank Saderat rembourser på vegne af det iranske atomrelaterede Mesbah Energy Company (efterfølgende omfattet af sanktioner i UNSR 1737).	26.7.2010
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, Det Forenede Kongerige	100 %-ejet datterselskab af Bank Saderat	
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Denne bank er meget nært tilknyttet interesser i forbindelse med Daftar (det åndelige overhoveds kontor med en administration på omkring 500 medarbejdere). Den medvirker således til finansiering af styrets strategiske interesser.	26.7.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Teheran, Iran	Indkøber industriprodukter, særlig til brug for de aktiviteter under atomprogrammet, som udføres af AEOI, Novin Energy og Kalaye Electric Company (alle sammen omfattet af UNSCR 1737). ESNICO's direktør er Haleh Bakhtiar (omfattet af UNSCR 1803).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Teheran, Iran	Etemad Amin Invest Co Mobin står Naftar og Bonyad-e Mostazafan nær og medvirker til finansiering af styrets og den iranske parallelstats strategiske interesser.	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (herunder alle filialer) og datterselskaber:	Export Development Building, 21st floor, Tose'e Tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Teheran - Iran, 15138-35711 ved siden af 15th Alley, Bokha-rest Street, Argentina Square, Teheran, Iran; Tose'e Tower, på hjørnet af 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Teheran, Iran; Virksomhedsregisternummer 86936 (Iran)	Export Development Bank of Iran (EDBI) har været involveret i levering af finansielle tjenester til selskaber med tilknytning til Irans spredningsrelaterede programmer og har hjulpet enheder på FN's lister med at omgå og bryde sanktionerne. Den leverer finansielle tjenester til enheder under MODAFL og deres dækvirksomheder, som støtter Irans atomprogram og program for ballistiske missiler. Den har fortsat med at håndtere betalinger for Bank Sepah efter optagelsen på FN's liste, herunder betalinger i forbindelse med Irans atomprogram og program for ballistiske missiler. EDBI har håndteret transaktioner med tilknytning til Irans forsvar og missilenheder, hvoraf mange er omfattet af FN's Sikkerhedsråds sanktioner. EDBI har fungeret som førende mellemmand til håndtering af Bank Sepahs (omfattet af FN's Sikkerhedsråds sanktioner siden 2007) finansieringsvirksomhed, herunder betalinger med relation til masseødelæggelsesvåben. EDBI leverer finansielle tjenester til en række MODAFL-enheder og har faciliteret igangværende indkøbsaktiviteter for dækvirksomheder med forbindelse til MODAFL-enheder.	26.7.2010
	a) EDBI Exchange Company (alias Export Development Ex-change Broker Co.)	No. 20, 13th St., Vozara Ave., Teheran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Alt. adresse: Tose'e Tower, på hjørnet af 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Teheran, Iran	EDBI Exchange Company i Teheran er 70 % ejet af Export Development Bank of Iran (EDBI). Udpeget af USA i oktober 2008 som værende ejet eller kontrolleret af EDBI.	26.7.2010
	b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, på hjørnet af 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Teheran, Iran	Det Teheranbaserede EDBI Stock Brokerage Company er et datterselskab af Export Development Bank of Iran (EDBI) og ejes helt af denne. Udpeget af USA i oktober 2008 som værende ejet eller kontrolleret af EDBI.	26.7.2010
	c) Banco In-ternacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francisco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Banco Internacional De Desarrollo CA ejes af Export Development Bank of Iran.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Teheran, Iran	Et datterselskab af IAIO under MODAFL (jf. nr. 29), som især fremstiller kompositmaterialer til flyindustrien, men også sættes i forbindelse med udviklingen af kulfibertechnologi til atom- og missilformål. Er knyttet til Technology Cooperation Office. Iran har for nylig meddelt, at det agter at massefremstille centrifuger af den nye generation, som kræver kulfiberproduktionsteknologi fra FACI.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Teheran.	Fulmen var involveret i installation af eludstyr på Qom-/Fordoo-anlægget på et tidspunkt, hvor anlæggets eksistens endnu ikke var afsløret.	26.7.2010
	a) Arya Niroo Nik		Arya Niroo Nik er dækselskab, som Fulmen anvender til visse transaktioner.	26.7.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785 Erhvervsregisterdokument: 54514-1 (Bahrain), udløber 9. juni 2009 Tilladelsesnummer 13388 (Bahrain)	To tredjedele af den Bahrainbaserede Future Bank ejes af iranske banker. Bank Melli og Bank Saderat, der begge er opført på EU's liste, ejer hver en tredjedel af aktierne, og den resterende tredjedel besiddes af Ahli United Bank (AUB), Bahrain. Selv om AUB fortsat ejer sine aktier i Future Bank, har AUB ifølge sin årsberetning for 2007 ikke længere afgørende indflydelse i banken, som i praksis kontrolleres af de iranske moderselskaber, der begge er opført i UNSCR 1803 som værende iranske banker, der kræver særlig årvågenhed. Et yderligere vidnesbyrd om de nære forbindelser mellem Future Bank og Iran er, at formanden for Bank Melli samtidig også har været formand for Future Bank.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Regeringsorgan med ansvar for at fremskynde Irans industrialisering. Kontrollerer en række selskaber, der er involveret i arbejdsopgaver for atom- og missilprogrammerne, og er involveret i udenlandske indkøb af avanceret produktionsteknologi til støtte herfor.	26.7.2010
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Datterselskab af IAIO under MODAFL (jf. nr. 29). Fremstiller, reparerer og vedligeholder fly og flymotorer samt indkøber luftfartsrelaterede dele, ofte med oprindelse i USA og typisk gennem udenlandske mellemmand. IACI og dets datterselskaber er også blevet afsløret i at anvende et verdensomspændende net af mæglere med det formål at erhverve luftfartsrelaterede varer.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (alias HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Teheran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepa-hbod Gharany Ave., Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres eller handler på vegne af MODAFL (jf. nr. 29).	26.7.2010
18.	Iran Centrifuge Technology Company (alias TSA eller TESA)		Tesa har overtaget Farayand Techniques aktiviteter (omfattet af UNSCR 1737). Det fremstiller dele til uranberigningscentrifuger og støtter direkte spredningsfølsomme aktiviteter, som Sikkerhedsrådets resolutioner kræver, at Iran skal suspendere. Udfører arbejde for Kalaye Electric Company (omfattet af UNSCR 1737).	26.7.2010
19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; Alternativ adresse: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran; Alternativ adresse: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran	Iran Communications Industries, der er et datterselskab af Iran Electronics Industries (jf. nr. 20), fremstiller forskellige produkter, herunder kommunikationssystemer, flyelektronik, optisk og elektrooptisk udstyr, mikroelektronik, informationsteknologi, udstyr til afprøvning og måling, telekommunikationssikkerhed, elektronisk krigsførelse, fremstilling og regenerering af radarrør samt raketstyr. Disse produkter kan anvendes i forbindelse med programmer, der er omfattet af sanktioner i henhold til UNSCR 1737.	26.7.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
20.	Iran Electronics Industries (herunder alle filialer) og datterselskaber:	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	100 %-ejet datterselskab af MODAFL (og derfor en søsterorganisation til AIO, AvIO og DIO). Har til formål at fremstille elektroniske komponenter til Irans våbensystemer	23.6.2008
	a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Ejes, kontrolleres af eller handler på vegne af Iran Electronics Industries	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (alias Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Teheran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Teheran, Iran	Iran Insurance Company har forsikret indkøb af en række produkter, der kan anvendes i forbindelse med programmer, som er omfattet af sanktioner i henhold til UNSCR 1737. De forsikrede indkøbte produkter omfatter reservedele til helikoptere, elektronik og computere til fly og missilnavigation.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Teheran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Teheran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Teheran, Iran	Er en MODAFL-organisation (jf. nr. 29) med ansvar for planlægning og forvaltning af Irans militære luftfartsindustri	26.7.2010
23.	IRGC Air Force		Forvalter Irans oversigt over kort- og mellemdistance ballistiske missiler. Lederen af IRGC Air Force var omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.6.2008
24.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command er en særlig enhed i IRGC Air Force, som har arbejdet sammen med SBIG (omfattet af UNSCR 1737) om FATEH 110-kortdistance ballistiske missiler og Ashura-mellemdistancemissilet. Denne kommando ser ud til at være den enhed, der har den faktiske operationelle kontrol med missilerne.	26.7.2010
25.	IRGC Qods Force	Teheran, Iran	Den iranske Islamiske Revolutionsgarde (IRGC) Qods Force har ansvaret for operationer uden for Iran og er Teherans vigtigste udenrigspolitiske redskab i forbindelse med særlige operationer og støtte til terrorister og militante islamiske grupper i udlandet. Hizbollah anvendte raketter, antiskibskrydsermissiler (ASCM), bærbare luftværnssystemer (MANPAD) og ubemandede luftfartøjer (UAV) leveret af Qods Force i konflikten med Israel i 2006 og modtog, efter hvad pressen har oplyst, uddannelse i disse systemer fra Qods Force. Ifølge en række rapporter leverer Qods Force fortsat nye forsyninger og uddannelse til Hizbollah inden for avancerede våben, luftværnsmissiler og langdistanceraketter. Qods Force leverer stadig begrænset dødbringende støtte, uddannelse og finansiering til Talebankrigerne i det sydlige og vestlige Afghanistan, håndvåben, morterer og kortdistancekampraketter. Dets øverstbefalende er omfattet af sanktioner i UNSCR.	26.7.2010
26.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (herunder alle filialer) og datterselskaber:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395- 1311. Teheran. Iran; No. 37, på hjørnet af 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, efter Noboyand Square, Pasdaran Ave., Teheran, Iran	IRISL har været involveret i transport af militærrelateret fragtgods, herunder forbudt gods fra Iran. I tre tilfælde var der tale om klare overtrædelser, som blev indberettet til Iransanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd. IRISL's sammenkædning med spredning var af en sådan art, at FN's Sikkerhedsråd opfordrede staterne til at inspicere IRISL's skibe, hvis der er begrundet formodning om, at de medfører forbudte varer i henhold til UNSCR 1803 og 1929.	26.7.2010

Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
a) Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres af IRISL	26.7.2010
b) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (alias HDS Lines)	No. 35 Ehte-shamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Teheran, Iran, P.O. Box: 1944833546 Alt. adresse: No. 60 Eh-teshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; alternativ adresse: tredje etage i IRISL's Aseman Tower	Handler på vegne af IRISL og udfører containertrafik med fartøjer ejet af IRISL.	26.7.2010
c) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Tyskland; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivannak St, Qods Township; HTTS GmbH,	Kontrolleres af og/eller handler på vegne af IRISL.	26.7.2010
d) Irano Misr Shipping Company	No. 37 Asseman tower, Shahid Lavasani (Farma-nieh) Junction, Pasdaran Ave. Teheran - Iran P.O. Box: 19395-1311 Alt. adresse: No 41, tredje etage på hjørnet af 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Teheran; 265, i nærheden af Mehrshad, Sedaghat St., over for Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., over for Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran	Handler på vegne af IRISL langs Suezkanalen og i Alexandria og Port Said. 51 %-ejet af IRISL.	26.7.2010
e) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, Det Forenede Kongerige; Erhvervsregisterdokument nr. 4110179 (Det Forenede Kongerige)	Ejes af IRISL. Leverer finansielle, juridiske og forsikringsrelaterede ydelser til IRISL samt ydelser i forbindelse med marketing, befragtning og besætningsforvaltning.	26.7.2010
f) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Handler på vegne af IRISL i Malta. Joint venture med tyske og maltesiske aktieejere. IRISL har anvendt Maltaruten siden 2004 og bruger frihavnen som omladningsknudepunkt mellem Den Persiske Golf og Europa.	26.7.2010
g) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran	Ejes af IRISL.	26.7.2010
h) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland, momsnummer DE217283818 (Tyskland)	IRISL's agent i Tyskland.	26.7.2010
i) IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Sta-tion PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Teheran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Teheran, Iran	Ejes af IRISL. Leverer brændstof, bunkerydelser, vand, maling, smøreolie og kemikalier til IRISL's fartøjer. Selskabet fører også tilsyn med vedligeholdelsen af skibe og leverer faciliteter og tjenester til deres besætningsmedlemmer. IRISL's datterselskaber har anvendt USA-dollar konti registreret under dæknavn i Europa og Mellemøsten for at lette rutineoverførsler af penge. IRISL har faciliteret gentagne overtrædelser af bestemmelserne i UNSCR 1747.	26.7.2010

Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
j) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Teheran. Iran	Ejes af IRISL. Beskæftiger sig med jernbanegodstransport. Er datterselskab og kontrolleres helt af IRISL.	26.7.2010
k) IRITAL Shipping SRL	Handelsregister-nummer: GE 426505 (Italien); italiensk skattekodenummer: 03329300101 (Italien) momsnummer: 12869140157 (Italien) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italien;	Kontaktunkt for ECL- og PCL-tjenester. Benyttes af DIO's datterselskab Marine Industries Group (MIG, der nu går under navnet Marine Industries Organization, MIO), som står for konstruktion og bygning af forskellige maritime strukturer og såvel militære som ikke-militære fartøjer. DIO er omfattet af UNSCR 1737.	26.7.2010
l) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres af IRISL	26.7.2010
m) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; for enden af Shahid Mostafa Khomeini St., To-hid Square, O.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	100 %-ejet datterselskab af IRISL. Har en flåde på i alt seks fartøjer. Opererer i Det Kaspiske Hav. Har faciliteret transporter, der involverer enheder omfattet af FN's og USA's sanktioner, herunder Bank Melli, ved at sende spredningsrelateret gods fra lande som Rusland og Kasakhstan til Iran.	26.7.2010
n) Leading Maritime Pte Ltd (alias Leadmarine, alias Asia Marine Network Pte Ltd, alias IRISL Asia Pte Ltd, alias Leadmarine)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)	Leadmarine, handler på vegne af HDSL i Singapore. Gik tidligere under navnene Asia Marine Network Pte Ltd og IRISL Asia Pte Ltd og handlede på vegne af IRISL i Singapore.	26.7.2010
o) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Ejes eller kontrolleres af IRISL.	26.7.2010
p) Oasis Freight Agency	Al Meena Street, over for Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE; Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, De Forenede Arabiske Emirater; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, over for Customs, Dubai, De Forenede Arabiske Emirater, Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (parallelvej med Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, De Forenede Arabiske Emirater	Handler på vegne af IRISL i De Forenede Arabiske Emirater (UAE) og leverer brændstof, lagerbeholdninger, udstyr, reservedele og skibsreparationer. Handler også på vegne af HDSL.	26.7.2010
q) Safiran Payam Darya (alias Safiran Payam Darya Shipping Lines, alias SAPID Shipping Company)	No. 1 Eighth Narengestan, Ar-tesh Street, Farma-nieh, PO Box 19635-1116, Tehe-ran, Iran; Alternativ adresse: 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Teheran, Iran; alternativ adresse: tredje etage i IRISL's Aseman Tower	Handler på vegne af IRISL og leverer bulkydelser	26.7.2010
r) Santexlines (alias IRISL China Shipping Company Ltd, alias Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shang-hai Zhongrong Plaza, 1088, Pu-dong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, Kina; Alternativ Adresse: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, Kina	Santexlines handler på vegne af HDSL. Gik tidligere under navnet IRISL China shipping Company og handlede på vegne af IRISL i Kina.	26.7.2010



	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
	s) Shipping Com-puter Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shi-razee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Te-heran, Iran; No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehe-ran 15976, Iran.	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af IRISL	26.7.2010
	t) SISCO Shipping Company Ltd (alias IRISL Korea Ltd)	Har kontorer i Seoul og Busan, Sydkorea.	Handler på vegne af IRISL i Sydkorea	26.7.2010
	u) Soroush Saramin Asatir (SSA)	No. 5, Shabnam Alley, Golriz St., Shahid Motahhari Ave., Teheran - Iran, P.O. Box 19635-114 No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Teheran, Iran	Handler på vegne af IRISL. Er et Teheranbaseret skibsadministrations selskab, der fungerer som teknisk administrator for mange af SAPID's fartøjer	26.7.2010
	v) South Way Shipping Agency Co Ltd	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Teheran, Iran	Kontrolleres af IRISL og handler på vegne af IRISL i iranske havne, hvor det bl.a. fører tilsyn med lastning og losning.	26.7.2010
	w) Valfajr 8th Shipping Line Co. (alias Valfajr)	No. 119, på hjørnet af Shabnam Ally, Shoa Square Ghaem-Magam Farahani, Teheran - Iran P.O. Box 15875/4155 Alt. adresse: Abyar Alley, på hjørnet af Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Teheran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. PO Box 4155, Teheran, Iran	Et 100 %-ejet datterselskab af IRISL. Det foretager overførsler mellem Iran og Golfstater som Kuwait, Qatar, Bahrain, Det Forenede Arabiske Emirater og Saudi-Arabien. Valfajr er et Dubaibaseret datterselskab af Iran Shipping Lines (IRISL), som leverer færgetjenester og fødelinjer samt undertiden kurer- og passagertransport over Den Persiske Golf. Valfajr i Dubai har hyret skibsbesætninger, bestilt tjenester fra forsyningsfartøjer, klargjort skibe til ankomst og afsejling og til lastning og losning i havn. Valfajr har havneanløb i Den Persiske Golf og Indien. Fra medio juni 2009 har Valfajr delt bygning med IRISL i Port Rashid i Dubai, De Forenede Arabiske Emirater (UAE), og ligeledes delt bygning med IRISL i Teheran, Iran.	26.7.2010
27.	Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)	Tehran, Iran	Ansvarligt for Irans nukleare program. Har den operationelle kontrol med Irans program vedrørende ballistiske missiler. Har forsøgt at foretage indkøb til støtte for Irans program vedrørende ballistiske missiler og dets nukleare program.	26.7.2010
28.	Javedan Mehr Toos		Ingeniørvirksomhed, der foretager indkøb for Atomic Energy Organisation of Iran, som er omfattet af UNSCR 1737.	26.7.2010
29.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Teheran, Iran; No 242 Shahid Kalantri Street - i nærheden af Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Driver handel med udstyr til olie- og gasindustrien, som kan anvendes i forbindelse med Irans atomprogram. Har forsøgt at erhverve materiel (meget slidstærke porte af legeret materiale), som kun kan anvendes i atomindustrien. Har forbindelser til selskaber, der er involveret i Irans atomprogram.	26.7.2010



	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
30.	Machine Sazi Arak	4 km ad Teheran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Et firma i energisektoren med tilknytning til IDRO, som yder fremstillingsstøtte til atomprogrammet, herunder specifikke spredningsfølsomme aktiviteter. Involveret i opførelsen af Arak-tungtvandsreaktoren. Det Forenede Kongerige udsendte i juli 2009 en meddelelse om eksportafslag rettet mod Machine Sazi Arak vedrørende en »stopperstang af aluminiumgrafit«. I maj 2009 gav Sverige afslag på eksport til Machine Sazi Arak af »beklædning af endestykker til tryktanke«.	26.7.2010
31.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran	Et datterselskab til DIO	23.4.2007
32.	MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) Forvaltningselskab til opførelse af kernekraftanlæg		Underlagt AEOI og Novin Energy (der begge er omfattet af UNSCR 1737). Involveret i udviklingen af atomreaktorer.	26.7.2010
33.	Mechanic Industries Group		Har deltaget i produktionen af komponenter til ballistikprogrammet.	23.6.2008
34.	Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL)	På vestsiden af Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran	Ansvarlig for Irans forsvarsforskning, udviklings- og produktionsprogrammer, herunder støtte til missil- og atomprogrammer	23.6.2008
35.	Naserin Vahid		Naserin Vahid fremstiller dele til våben på vegne af IRGC. Dækvirksomhed for IRGC.	26.7.2010
36.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Teheran, Iran	AEOI's Nuclear Fuel Production Division (NFPD) forsker i og udvikler nukleare brændselskredsløb, herunder prospektering, brydning, finmaling og konvertering af uran og forvaltning af nukleart affald. NFPC er afløseren for NFPD, det datterselskab under AEOI, som driver forskning og udvikling i det nukleare brændselskredsløb, herunder konvertering og berigning.	23.4.2007
37.	Parchin Chemical Industries		Har arbejdet med propulsionsteknikker til Irans ballistikprogram.	23.6.2008
38.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., ved 14th St., Teheran, 15178 Iran.	Fremstiller frekvensomformere og kan udvikle/ændre importerede udenlandske frekvensomformere, så de kan anvendes til berigning med gascentrifuge. Anses for at være involveret i nukleare spredningsaktiviteter.	26.7.2010
39.	Passive Defense Organization		Står for udvælgelse og opførelse af strategiske faciliteter, herunder – ifølge iranske udsagn - uranberigningsanlægget ved Fordow (Qom), som er opført uden anmeldelse til IAEA i modstrid med Irans forpligtelser (bekræftet i en resolution fra IAEA's styrelsesråd). Brigadegeneral Gholam-Reza Jalali, tidligere IRGC, er formand for PDO.	26.7.2010
40.	Post Bank	237, Motahari Ave., Teheran, Iran 1587618118	Post Bank har udviklet sig fra at være en indenlandsk iransk bank til at være en bank, der faciliterer Irans internationale handel. Handler på vegne af Bank Sepah (omfattet af UNSCR 1747), udfører Bank Sepahs transaktioner og skjuler Bank Sepahs forbindelse til transaktioner for at omgå sanktionerne. I 2009 faciliterede Post Bank forretninger på vegne af Bank Sepah mellem Irans forsvarsindustri og oversøiske modtagere. Har faciliteret forretninger med en dækvirksomhed for Nordkoreas Tranchon Commercial Bank, der er kendt for at facilitere spredningsrelaterede forretninger mellem Iran og Nordkorea.	26.7.2010

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
41.	Raka		En afdeling af Kalaye Electric Company (omfattet af UNSCR 1737). Etableret i slutningen af 2006 og stod for opførelsen af uranberigningsanlægget ved Fordow (Qom).	26.7.2010
42.	Research Institute of Nuclear Science & Technology (alias Nuclear Science & Technology Research Institute)		Underlagt AEOI og viderefører dets tidligere forskningsafdelings arbejde. Dets administrerende direktør er AEOI's næstformand Mohammad Ghannadi (omfattet af UNSCR 1737).	26.7.2010
43.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - no153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Handler på vegne af Defense Industries Organisation (DIO).	26.7.2010
44.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (alias Sepah Nir)		Et datterselskab af Khatam al-Anbya Construction Headquarters, som er omfattet af UNSCR 1929. Sepanir Oil and Gas Engineering Company deltager i udviklingsprojektet vedrørende det iranske South Pars Phase 15-16 offshoregasfelt.	26.7.2010
45.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG udvikler og fremstiller jord-til-luft-missilsystemer til Irans militær. Det varetager militær-, missil- og luftforsvarsprojekter og indkøber varer fra Rusland, Belarus og Nordkorea.	26.7.2010
46.	Shakhese Behbud Sanat		Involveret i fremstilling af udstyr og dele til det nukleare brændselskredsløb.	26.7.2010
47.	State Purchasing Organisation (SPO)		SPO synes at fremme indførelse af hele våben. Ser ud til at være et datterselskab af MODAFL.	23.6.2008
48.	Technology Cooperation Office (TCO) under den iranske præsidents kontor	Teheran, Iran	Står for Irans teknologiske fremskridt gennem relevante udenlandske indkøb og uddannelsesforbindelser. Støtter atom- og missilprogrammerne.	26.7.2010
49.	Yasa Part, (herunder alle filialer) og datterselskaber:		Et selskab, der beskæftiger sig med indkøbsaktiviteter i forbindelse med anskaffelse af materialer og teknologi, som er nødvendige for atom- og ballistikprogrammerne.	26.7.2010
	a) Arfa Paint Company		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	b) Arfeh Company		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	c) Farasepehr Engineering Company		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	d) Hosseini Nejad Trading Co.		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	e) Iran Saffron Company eller Iransaffron Co.		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	f) Shetab G.		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	g) Shetab Gaman		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	h) Shetab Trading		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	i) Y.A.S. Co. Ltd		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010